

# STUDY, WORK & VOLUNTEER



**Auslandspraktikum, Freiwilligenarbeit,  
Kurzstudium und Work & Travel**

ENGLAND • IRLAND • KANADA • USA • AUSTRALIEN • NEUSEELAND • SÜDAFRIKA  
THAILAND • SRI LANKA • VIETNAM • ARGENTINIEN • CHILE

# STUDY, WORK & VOLUNTEER



## Unser Team

- 1 **Laura Brausen**  
Beraterin  
Tel. 0221/16 26-204  
laura.brausen@cdc.de
- 2 **Manuela Wulf**  
Beraterin  
Tel. 0221/16 26-298  
manuela.wulf@cdc.de
- 3 **Wolfgang Bauer**  
Leiter Sprachreisen/  
Study, Work & Volunteer  
Tel. 0221/16 26-298  
wolfgang.bauer@cdc.de
- 4 **Bianca Bindl**  
Beraterin  
Tel. 0221/16 26-289  
bianca.bindl@cdc.de
- 5 **Janna Presentin**  
Beraterin  
Tel. 0221/16 26-315  
janna.presentin@cdc.de

## INHALTSVERZEICHNIS

- 03 Welcher Auslandsaufenthalt passt zu mir?
- 04 Study, Work & Volunteer – Nützliche Infos vorab
- 06 Travel Stories – Was unsere Teilnehmer erlebt haben
- 11 Unterkunftsoptionen

## Übersicht nach **LÄNDERN**

- » **ENGLAND**
  - 08 Praktikum
  - 10 Sprachkurse
- » **IRLAND**
  - 12 Praktikum
  - 12 Sprachkurse
- » **KANADA**
  - 14 Freiwilligenarbeit mit Sprachkurs
  - 16 Sprachkurse
  - 18 Kurzstudium (mit Praktikum)
  - www Ranch Stay
  - www Work & Travel
- » **USA**
  - 20 Freiwilligenarbeit mit Sprachkurs
- » **AUSTRALIEN**
  - 22 Praktikum mit Sprachkurs
  - 24 Praktikum
  - 25 Work & Travel
- » **NEUSEELAND**
  - 26 Praktikum mit Sprachkurs
  - 27 Praktikum
  - 28 Freiwilligenarbeit
  - 29 Work & Travel
- » **SÜDAFRIKA**
  - 30 Freiwilligenarbeit
  - 33 Sprachkurse
- » **ASIEN**
  - 34 Freiwilligenarbeit in Thailand, Sri Lanka und Vietnam
  - www Freiwilligenarbeit in Indien
- » **SÜDAMERIKA** **NEU**
  - 36 Praktikum in Argentinien
  - 37 Freiwilligenarbeit in Argentinien
  - 38 Praktikum in Chile
  - 38 Freiwilligenarbeit in Chile

## Übersicht nach **PROGRAMMEN**

- » **PRAKTIKUM** (optional mit Sprachkurs)
  - 08 England
  - 12 Irland
  - 22 Australien
  - 26 Neuseeland
  - 36 Argentinien
  - 38 Chile
- » **KURZSTUDIUM**
  - 18 Kanada
- » **FREIWILLIGENARBEIT**
  - 28 Neuseeland
  - 30 Südafrika
  - www Indien
  - 34 Thailand
  - 35 Sri Lanka
  - 35 Vietnam
  - 38 Chile
- » **FREIWILLIGENARBEIT + SPRACHKURS**
  - 14 Kanada
  - 20 USA
  - 37 Argentinien
- » **WORK & TRAVEL**
  - 25 Australien
  - 29 Neuseeland
  - www Kanada

# Welcher Auslandsaufenthalt passt zu mir?



FÜR

## KARRIEREORIENTIERTE

### Ich möchte

- Berufserfahrung sammeln und den Arbeitsalltag im Ausland erleben
- verschiedene Branchen und Tätigkeiten kennenlernen
- meine bereits vorhandenen beruflichen Qualifikationen erweitern



### » PRAKTIKUM

*Zielländer:* ENGLAND, IRLAND, AUSTRALIEN, NEUSEELAND, ARGENTINIEN, CHILE

FÜR

## HILFSBEREITE

### Ich möchte

- mich ehrenamtlich engagieren
- mein Zielland abseits touristischer Pfade erleben
- in der Natur, mit Menschen oder Tieren arbeiten



### » FREIWILLIGENARBEIT

*Zielländer:* KANADA, USA, NEUSEELAND, SÜDAFRIKA, THAILAND, VIETNAM, SRI LANKA, ARGENTINIEN, CHILE

FÜR

## STUDIS AUF PROBE

### Ich möchte

- wissen, ob ein Studium das Richtige für mich ist
- Zusatzqualifikationen im Bereich Business erwerben
- einige Zeit als Student an einem Business College verbringen



### » KURZSTUDIUM

*Zielland:* KANADA

FÜR

## ABENTEURER

### Ich möchte

- reisen und das Arbeitsleben kennenlernen
- meine Reisekasse während meines Aufenthaltes durch Aushilfsjobs aufbessern
- Erfahrung in verschiedenen Bereichen sammeln, z. B. Gastronomie, Einzelhandel oder Tourismus



### » WORK & TRAVEL

*Zielländer:* AUSTRALIEN, KANADA, NEUSEELAND

UND



## SPRACHKURS ZUR VORBEREITUNG

- bietet eine ideale Ergänzung zu allen vier Programmen
- ermöglicht die Eingewöhnung im Zielland
- erleichtert die alltägliche Kommunikation



## Study, Work & Volunteer – Nützliche Infos vorab

Die Carl Duisberg Centren sind Ihr verlässlicher Partner für erlebnisreiche Auslandsaufenthalte weltweit. Mit unseren individuell abgestimmten Programmen bieten wir jungen Erwachsenen wertvolle Auslandserfahrung und die Möglichkeit, nachhaltige Sprachkenntnisse und interkulturelle Kompetenz zu erwerben. Die qualifizierte Beratung vorab und die intensive Rundumbetreuung sichern unvergessliche Auslandsaufenthalte, die die Weltoffenheit fördern, das Selbstbewusstsein steigern und ein Plus für jeden Lebenslauf sind.

### UNSER RUNDUM-SERVICE FÜR IHREN AUSLANDSAUFENTHALT

- Beratungsgespräch und Vermittlung eines passenden Programms
- Betreuung vor und während der Reise durch unser Team in Köln und unsere Partner in den Zielländern
- Zu jedem Programm den passenden Sprachkurs inkl. Einstufung der Sprachkenntnisse
- Auf Wunsch Vermittlung einer Unterkunft, Flugbuchung und Reiseversicherungen

### Die Auswahl des passenden Programms

Um herauszufinden, welcher der passende Auslandsaufenthalt für Sie ist, bieten wir Ihnen im Vorfeld ein ausführliches Beratungsgespräch – persönlich oder am Telefon. Gemeinsam legen wir fest, welchen Schwerpunkt Ihre Reise haben wird: Berufserfahrung, Studium oder ehrenamtliches Engagement. Unsere Übersicht auf Seite 03 gibt eine erste Orientierung.

### Unsere Programme

#### **Praktikum**

Ziel des Praktikums ist es vor allem, Ihre Sprachkenntnisse zu trainieren. Sie haben die Chance, im Unternehmen am ganz normalen Berufsalltag teilzunehmen und Ihre Kenntnisse und Fähigkeiten einzubringen. Die Firmen investieren Zeit in Ihre Einarbeitung und erwarten dafür, dass Sie nach besten Kräften mithelfen. Unsere Praktika sind unbezahlt und keine fachliche Weiterbildung. Ihre Arbeitszeiten entsprechen denen Ihrer Kollegen.

Das Mindestalter ist in der Regel 18 Jahre, in England und Irland vermitteln wir auch junge Erwachsene ab 17 Jahren in allgemeine Büropraktika. Praktika sind ab einer Dauer von vier Wochen bis sechs Monaten möglich, innerhalb Europas auch länger. Ein vierwöchiges Praktikum

ist eher ein Hineinschnuppern mit einfachen Tätigkeiten. Für eine fundierte Einarbeitung mit anspruchsvollen Inhalten empfehlen wir acht bis 16 Wochen. Nach erfolgreichem Abschluss erhalten Sie ein Teilnahmezertifikat.

#### **Vermittlung des Praktikums**

Unsere Partner vor Ort übernehmen die Vermittlung einer Praktikumsstelle. In Ihren Bewerbungsunterlagen geben Sie drei Wunschbereiche an. Je mehr wir über Ihre Fähigkeiten wissen, desto besser können wir Sie platzieren. Folgende Faktoren sind für die Praktikumsvermittlung wichtig: Sprachkenntnisse, Erfahrung in der gewünschten Branche, Länge des Praktikums und aktuelle Arbeitsmarktlage.

Die Vermittlung erfolgt meist vor Reisebeginn, in manchen Fällen aber auch erst während des Sprachkurses. Einige unserer Partner und zum Teil auch interessierte Praktikumsfirmen führen vorab ein telefonisches Kennenlerngespräch durch, um Ihre Sprachkenntnisse, Erfahrungen und Erwartungen einschätzen zu können. Wir möchten darauf hinweisen, dass wir keine bestimmte Anzahl an Platzierungsvorschlägen garantieren. Unsere Partner sind bemüht, Ihren Wunschtermin zu verwirklichen, es kann jedoch zu kleinen Verschiebungen kommen. Aufgrund der Feiertage und Ferien rund um den Jahreswechsel ist ein

Praktikumsbeginn im Dezember und Anfang Januar nur in Ausnahmefällen möglich.

#### **Kurzstudium in Kanada**

Für Abiturienten, Studenten und junge Berufstätige mit fortgeschrittenen Englischkenntnissen bieten wir fachliche Kurzstudienprogramme an einem kanadischen College an. Das Programm eignet sich bestens, um herauszufinden, ob ein Studium in der gewünschten Fachrichtung das Richtige für Sie ist, oder um Zusatzqualifikationen in entsprechenden Bereichen zu erlangen. Das Schnupperstudium dauert zwischen vier und 26 Wochen und schließt mit einem Diplom ab. Bei kürzeren Aufenthalten erhalten Sie Zertifikate über die einzelnen Module. Das Kurzstudium lässt sich auch gut mit einem passenden Praktikum vor Ort kombinieren, das sogar bezahlt ist (Details siehe Seite 18). Auf Wunsch vermitteln wir Ihnen auch einen Sprachkurs und eine Unterkunft, sind bei Visumsangelegenheiten sowie der Reiseorganisation behilflich.

#### **Freiwilligenarbeit**

Wer seinen Auslandsaufenthalt mit ehrenamtlichem Engagement verbinden möchte, dem empfehlen wir die Mitarbeit in einem gemeinnützigen Projekt in Kanada, den USA, Neuseeland, Argentinien, Chile, Thailand, Indien, Sri Lanka, Vietnam oder Südafrika. Sie



können sich je nach Interesse, Sprachniveau und Vorkenntnissen in einem der folgenden Bereiche engagieren: Arbeit mit Kindern, Betreuung von Senioren, Bildung, soziale und kulturelle Projekte, Tier- oder Umweltschutz.

Bei Ihrer Anmeldung geben Sie meist drei Wunschbereiche an, in Südafrika entscheiden Sie sich für ein konkretes Projekt. In enger Abstimmung mit unseren Partnern in den Zielländern bemühen wir uns, Ihren Wünschen bestmöglich zu entsprechen.

### **Work & Travel**

Bei einem Work & Travel Aufenthalt verbinden Sie Reisen und Jobben miteinander und sammeln jede Menge tolle Erfahrungen. Das Work & Travel Programm der Carl Duisberg Centren bietet Ihnen die Freiheit, Ihre Zeit vor Ort selbst zu gestalten und gleichzeitig die Sicherheit, bei Anlaufschwierigkeiten auf die Unterstützung eines Ansprechpartners vor Ort zählen zu können.

Unsere Partnerorganisationen in den Zielländern empfangen Sie zum Start des Aufenthalts am Flughafen und organisieren für die ersten Tage eine Unterkunft. Dort erhalten Sie im Rahmen eines Einführungsseminars gemeinsam mit anderen Work & Travel Teilnehmern Infos zu Jobsuche, Kontoeröffnung, Unterkunft, Arbeitsrecht etc. Grundsätzlich kümmern Sie sich während Ihres Aufenthalts immer selbst um geeignete Arbeitsstellen. Das setzt in jedem Falle Ihre Eigeninitiative und Flexibilität voraus. Sie sollten sich darauf einstellen, nicht immer gleich den gewünschten Job am gewünschten Ort zu finden.

### **Sprachkurs als Ergänzung**

Ob Praktikum, Freiwilligenarbeit, Kurzstudium oder Work & Travel, wir empfehlen zum Start jedes Programms einen Sprachkurs im Zielland. Dieser macht Sie fit für die alltägliche Kommunikation. Denn nur wenn Sie die Sprache schon gut beherrschen, sind unsere Auslandsaufenthalte, bei denen Sie sehr viel Kontakt mit Muttersprachlern haben, interessant und ergiebig. Um Ihren aktuellen Kenntnisstand schon bei der Planung zu berücksichtigen, nehmen Sie vorab an einem kostenlosen Online-Einstufungstest teil. Einzelheiten zu Niveaustufen und Kompetenz-Beschreibungen finden Sie unter Service/Programmübersicht auf unserer Website.

Vor Ort arbeiten wir mit sorgfältig ausgewählten, anerkannten Sprachschulen zusammen. Die Dozenten sind größtenteils Muttersprachler und unterrichten auf mehreren Stufen. Die Teilnehmer lernen in international gemischten Gruppen, die dem individuellen Sprachniveau entsprechen. Alle Schulen verfügen über eine moderne Ausstattung und natürlich Internetzugang. Zudem achten wir darauf, dass die Kurse nicht zu groß sind. In der Regel lernen Sie mit 12–15 Teilnehmern zusammen.

### **Betreuung vor Ort**

Bei allen Fragen rund um Ihren Alltag vor Ort im Zielland sind unsere Partneragenturen, in einigen Fällen auch die Schule, bei der Sie Ihren Sprachkurs absolviert haben, Ihre Anlaufstelle. Das Team der Carl Duisberg Centren ist natürlich auch während Ihres Auslandsaufenthaltes für Sie da und hilft Ihnen bei Fragen gerne weiter.

### **Organisation der Reise Anreise/Abreise**

Die Kosten für die Anreise tragen Sie selbst. Folgende Empfehlungen haben wir für Sie:

- Ankunft am besten am Wochenende vor Programmbeginn
- Abreise (Check-out aus der Unterkunft) samstags oder sonntags nach Programmende
- Flugbuchung erst sobald Buchungsbestätigung und ggf. Visum vorliegen

### **Umbuchungen**

Folgende Optionen können Sie i. d. R. auch nach Ihrer verbindlichen Buchung ändern (25 € Gebühr):

- Start- und Enddaten
- Stundenzahl des Kurses
- Dauer
- Transfer

### **Visum**

Den Visumsantrag müssen Sie selbst stellen – wir helfen gerne dabei.

- Infos finden Sie in der jeweiligen Programmbeschreibung und auf unserer Website
- Details erhalten Sie bei der jeweiligen Botschaft des Ziellandes

### **Reisevorbereitung**

Mit der Buchungsbestätigung erhalten Sie folgende Infos:

- Tipps zum Zielland
- Unterlagen zu Versicherungen
- Den gesetzlich vorgeschriebenen Versicherungsschein

### **Unterkunft**

Gerne kümmern wir uns um eine passende Unterkunft für Sie.

- Ausführliche Vorstellung der verschiedenen Unterkunftsoptionen auf Seite 11
- Je nach Verfügbarkeit Anpassung der Aufenthaltsdauer an Ihre Flugdaten

### **Mögliche Zusatzkosten vor Ort**

- Tägliche Fahrten zum Praktikumsbetrieb bzw. zur Schule
- Kautions für Zimmer oder Schlüssel
- Unterrichtsmaterialien



**NEW ZEALAND**  
EDUCATION

**RECOGNISED**  
AGENCY





**Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH**  
Sprachreisen  
Hansaring 49–51 • 50670 Köln  
Tel. 0221/16 26-289 • [praktika@cdc.de](mailto:praktika@cdc.de)  
[www.carl-duisberg-auslandspraktikum.de](http://www.carl-duisberg-auslandspraktikum.de)

# Travel Stories

## Was unsere Teilnehmer erlebt haben

» Nach Montréal zu gehen, war die beste Entscheidung meines Lebens! Ich habe so viele Orte gesehen, verschiedene Kulturen kennengelernt, Freunde gefunden und mich weiterentwickelt. Durch die Freiwilligenarbeit habe ich einen offeneren Blick auf unsere Gesellschaft bekommen und weiß mein eigenes Leben mehr zu schätzen. – Sophie N. #FREIWILLIGENARBEIT #SPRACHKURS #KANADA #BEOOPEN #THEBEST



» Wenn ich jetzt auf die Zeit in Australien zurückblicke, muss ich lächeln, denn es war einfach nur perfekt! Bei meinem Praktikum in Sydney habe ich viele neue Erfahrungen gesammelt und mein Aufenthalt hat meinen Berufswunsch, später im Bereich Marketing tätig zu werden, verstärkt. Ich bin viel selbstbewusster geworden und würde alles noch mal genauso machen. – Lena F. #AUSLANDSPRAKTIKUM #AUSTRALIEN #KANGAROO #NEWEXPERIENCES



» Während meines Praktikums im Hotel war ich erstaunt, wie viel mir direkt von Anfang an zugetraut wurde und wie viele verantwortungsvolle Aufgaben ich bearbeiten durfte. Mit den Kollegen habe ich mich sehr gut verstanden – nicht nur im Büro, sondern auch außerhalb, sodass wir manchmal nach Dienstschluss zusammen Kaffeetrinken gingen. – Franziska W. #AUSLANDSPRAKTIKUM #ENGLAND #HOTEL #TEAMWORK



» Bei meiner Arbeit im Kindergarten habe ich die Kleinen unglaublich lieb gewonnen und sie fehlen mir jeden Tag. Ich kann jedem, der ein Abenteuer sucht, den Kursort Chiang Mai empfehlen, da die Thais unglaublich nette Menschen sind und ein kleiner Kulturschock das Bewusstsein für Unterschiede und Gemeinsamkeiten richtig vertieft. – Rebecca K. #FREIWILLIGENARBEIT #THAILAND #NEWCULTURE #KINDERGARTEN





Das Team der Model- und Schauspieleragentur in Dublin nahm mich sehr freundlich in Empfang. Ich bekam meinen eigenen Arbeitsplatz samt Laptop und auch gleich ein paar Aufgaben. Meine Ideen zur Prozessoptimierung wurden mit großer Begeisterung aufgenommen und dies zog sich durch mein ganzes Praktikum. – Sandra A.  
#AUSLANDSPRAKTIKUM #IRLAND #ENTHUSIASM #NEWIDEAS #ACTING #GRÜNEINSEL



Mir war es wichtig, einen Sprachkurs und Volunteering zu machen. In der Sprachschule habe ich viele Leute kennengelernt, mit denen ich etwas unternehmen konnte. Die Zeit in Vancouver war eine unvergessliche Erfahrung für mich. Ich hatte die beste Gastfamilie, die man sich nur wünschen kann und ich habe sie sehr in mein Herz geschlossen. – Fabian H. #SPRACHKURS #FREIWILLIGENARBEIT #KANADA #SECONDHOME #LANGUAGELEARNING



Total super war meine Gastfamilie – sie war wie eine zweite Familie und ich habe mich sehr wohl gefühlt. – Lea D.  
#FREIWILLIGENARBEIT #NEUSEELAND #AMAZING #ZWEITESZUHAUSE



Ich habe meine Zeit an der St. Paul's Primary School sehr genossen. Es war toll zu sehen, welche Fortschritte die Kinder machten. Für mich war es wichtig zu lernen, wie ich mit Kindern umgehe, die einen anderen kulturellen Hintergrund haben und eine andere Sprache sprechen. – Alexandra W. #FREIWILLIGENARBEIT #SÜDAFRIKA #SCHOOL #KIDS



Ich hatte eine sehr schöne Zeit in Nelson, in der ich viele Freundschaften geschlossen habe. Beim Radiosender wurde ich intensiv in die tägliche Arbeit eingebunden. So konnte ich wichtige Arbeitserfahrung sammeln und mein Englisch verbessern. – Lukas K.  
#AUSLANDSPRAKTIKUM #NEUSEELAND #FRIENDSHIP

# ENGLAND

Obwohl nur wenige Flugstunden entfernt, bietet England die Möglichkeit, eine völlig andere Kultur kennenzulernen. Linksverkehr, Afternoon Tea, William & Kate – das charmante Land ist stets darauf bedacht, sein liebenswertes Image sowie seinen schwarzen Humor zu pflegen. Und sowohl das Essen als auch das Wetter sind wesentlich besser als ihr Ruf!



## **Praktikum in LONDON und BRIGHTON**

In Zusammenarbeit mit unseren Partnern vor Ort vermitteln wir unbezahlte Praktika sowohl in London, der britischen Millionenmetropole, als auch in Brighton, der quirligen Studentenstadt an der Südküste. Sie lernen die Arbeitsabläufe in einem englischen Unternehmen kennen und erweitern vor allem Ihre Sprachkenntnisse „on the job“. Dabei eignen Sie sich wertvolles Wissen an und knüpfen neue Kontakte für Ihre Karriere.

 Zur Vorbereitung auf Ihr Praktikum empfehlen wir einen Sprachkurs in London oder Brighton (siehe Seite 10). Bei gleichzeitiger Buchung von Praktikum und Sprachkurs gewähren wir einen Rabatt von 100 €. Teilnehmer mit guten Englischkenntnissen können ihr Praktikum auch ohne Sprachkurs absolvieren.

### **Praktikumsbereiche**

- Accountancy/Administration/Financial Services & Insurance
- Architecture
- Charities
- Communication & Media

- Computing IT/Design & Creative/Web development & Web design
- Customer Service
- Digital Marketing/Marketing/Social Media/Multimedia
- Education
- Engineering
- Events/Fashion
- Hospitality & Catering
- Human Resources/Recruitment
- Import/Export & Trade/Retail
- Legal
- Logistics
- Physiotherapy
- Property Development
- Sports Psychology
- Travel and Tourism

Weitere Bereiche auf Anfrage. Theoretische oder praktische Vorkenntnisse im gewünschten Praktikumsbereich sind von Vorteil, z. T. Voraussetzung.

 *Mein Auslandsaufenthalt war super organisiert von den Carl Duisberg Centren. Mein Praktikum war ein absoluter Volltreffer, die Kollegen waren total nett und hilfsbereit. Außerdem war es sehr hilfreich, sowohl im Beruf als auch in meiner Gastfamilie ausschließlich Englisch zu sprechen. Abgesehen davon ist es wirklich eine Erfahrung wert, für einige Monate in London zu leben!*  
– Laura B., juristisches Praktikum in LONDON

 *Mir geht es sehr gut in Brighton! Die Sprachschule, an der ich meinen Sprachkurs gemacht habe, ist wirklich exzellent! Die Lehrer dort waren alle sehr kompetent und haben ein gutes Wissen vermittelt. Das Einführungsmeeting für mein Praktikum war wirklich hilfreich und auch mein Praktikum ist bis jetzt einfach wunderbar!*  
– Mirjam B., Logistik Praktikum in BRIGHTON



## LONDON

**Arbeitspraktikum** 795 €

### UNTERKUNFT

Gastfamilie Zone 2/3 – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	295 €
Gastfamilie Zone 2/3 – Einzelzimmer, Frühstück pro Woche	245 €
Gastfamilie Zone 4+ – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	265 €
Gastfamilie Zone 4+ – Einzelzimmer, Frühstück pro Woche	215 €
Student Residence Zone 1/2 – Einzelzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 340 €
Shared Apartment – Einzelzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	295 €
Shared Apartment – Vermittlungsgebühr, einmalig	90 €
Flughafentransfer	auf Anfrage

## BRIGHTON

**Arbeitspraktikum** 795 €

### UNTERKUNFT

Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	160 €
Gastfamilie – Zusatznacht	auf Anfrage
Unterkunftsvermittlung, einmalig	95 €
Zuschlag für Besonderheiten bei der Ernährung (glutenfrei, laktosefrei, vegan, etc.) pro Woche	20 €
Flughafentransfer London Heathrow/Gatwick (einfach)	150 €/95 €

## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 18 Jahre (in einigen Bereichen mind. 16)
- EU-Staatsbürgerschaft
- Englischkenntnisse: mind. B2
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Ggf. Skype-Interview mit unserer Partneragentur
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn

### TERMINE

- Dauer: mind. 4, max. 24 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Anreise/Abreise: Sonntag/Sonntag

### UNTERKUNFT

#### LONDON

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Frühstück oder Halbpension
- Einzelzimmer in Student Residence/ Shared Apartment mit Selbstverpflegung (ab 18 Jahren)

#### BRIGHTON

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Praktikumsvermittlung
- ✓ Unterkunftsvermittlung
- ✓ Betreuung vor Ort durch unsere englischen Partner
- ✓ Teilnahmebescheinigung



**Laura Brausen**

0221/16 26-204

[laura.brausen@cdc.de](mailto:laura.brausen@cdc.de)

**AUF EINEN BLICK**

**TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN**

- Alter: mind. 16 Jahre
- Englischkenntnisse:
  - London: Business & Finance / IELTS-Vorbereitung: mind. B1
  - Brighton: mind. A1

**TERMINE**

- Dauer: mind. 2 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen. Ausgefallener Unterricht wird nicht nachgeholt.
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag, Abreise gleicher Tag wie Anreise

**UNTERKUNFT**

**LONDON**

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension
- Einzelzimmer in Student House/Residence mit Selbstverpflegung

**BRIGHTON**

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension
- Einzelzimmer in Student Residence mit eigenem Bad mit Selbstverpflegung oder Halbpension

**EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN**

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Unterricht (inkl. Einstufungstest)
- ✓ Lehrmaterial
- ✓ Internetzugang
- ✓ Unterkunftsvermittlung
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren englischen Partner
- ✓ Organisiertes Freizeitprogramm zum Selbstkostenpreis
- ✓ Teilnahmebescheinigung



**Laura Brausen**  
0221/16 26-204  
laura.brausen@cdc.de



**Sprachkurse in LONDON und BRIGHTON**

**LONDON**

Unsere Londoner Partnerschule liegt in Beckenham, einem sympathischen und sicheren Vorort im Südosten. Von dort sind es nur etwa 20 Minuten mit dem Zug in die Londoner Innenstadt.

**Intensivkurs Englisch**

- 28 UStd. à 45 Min. pro Woche
- Kursstärke: 10–12, max. 14 Teilnehmer
- Nachmittags: Special Interest Groups mit individuellen Schwerpunkten, z. B. auf „Academic Reading and Writing“, „Discussion Skills“ oder „Conversation“

**Standardkurs plus Business & Finance English**

- 20 + 8 UStd. à 45 Min. pro Woche
- Kursstärke: 10–12, max. 14 Teilnehmer

**Standardkurs plus IELTS-Vorbereitung**

- 20 + 8 UStd. à 45 Min. pro Woche
- Kursstärke: 10–12, max. 14 Teilnehmer

**BRIGHTON**

Unsere moderne Partnerschule liegt sehr zentral in Brighton, direkt am Bahnhof. Von dort erreichen Sie das berühmte Brighton Pier zu Fuß in nur 20 Minuten.

**Standardkurs Englisch**

- 20 UStd. à 45 Min. pro Woche
- Kursstärke: i. d. R. 10, max. 15 Teilnehmer

**Intensivkurs Englisch**

- 28 UStd. à 45 Min. pro Woche
- Kursstärke: 10–12, max. 14 Teilnehmer



LONDON	UStd./Wo.	2 Wo.	3 Wo.	4 Wo.	Verl.-Wo.
Intensivkurs Englisch	28	860 €	1.230 €	1.590 €	360 €
Standardkurs plus Business & Finance English	20+8	960 €	1.350 €	1.725 €	400 €
Standardkurs plus IELTS-Vorbereitung	20+8	860 €	1.230 €	1.590 €	360 €

BRIGHTON	UStd./Wo.	2 Wo.	3 Wo.	4 Wo.	Verl.-Wo.
Standardkurs Englisch	20	575 €	785 €	1.045 €	240 €
Intensivkurs Englisch	28	730 €	1.035 €	1.365 €	335 €

# Ihre Unterkunftsmöglichkeiten

Die Unterkunft ist ein wichtiger Baustein Ihres Auslandsaufenthaltes – schließlich möchten Sie sich auch in Ihrem Zielland wohlfühlen. Egal für welches Programm Sie sich entscheiden – gerne beraten wir Sie und vermitteln Ihnen eine passende Unterkunft. Bitte beachten Sie, dass Fahrzeiten von 30–60 Minuten von der Unterkunft bis zu Schule oder zum Praktikum nicht ungewöhnlich sind.

## Gastfamilie

Das Zusammenleben mit einer Gastfamilie fördert das aktive Sprechen und ist für viele Teilnehmer ein ebenso wertvoller Bestandteil der Reise wie das eigentliche Programm. Oft entstehen Freundschaften, die über den Aufenthalt hinaus erhalten bleiben.

In den meisten Ländern ist die Gastfamilie auch die preiswerteste Unterkunftsform. Es handelt sich nicht immer um klassische Familien, sondern oft um Alleinerziehende oder berufstätige Paare ohne Kinder. Sie sind in der Regel der einzige deutschsprachige Gast und haben Ihr eigenes Zimmer. Das Bad teilen Sie sich mit Ihren Mitbewohnern. Oft essen Sie gemeinsam und erhalten so einen authentischen Einblick in den Alltag des Gastlands.

Gegenseitige Rücksichtnahme und Toleranz sind eine wichtige Voraussetzung für das Zusammenleben. Vieles wird zu Beginn ungewohnt und neu für Sie sein. Je besser Sie sich auf den neuen Lebensrhythmus einstellen, umso intensiver wird Ihr Auslandsenerlebnis. Bitte berücksichtigen Sie, dass die Familien ihren ganz normalen Alltag leben und nicht dazu verpflichtet sind, ein Unterhaltungs- und Ausflugsprogramm zu organisieren. WLAN ist meist vorhanden, teilweise allerdings mit Kosten verbunden.

**Kostenbeispiel Gastfamilie:** 1 Woche Einzelzimmer mit Vollpension 165 € (Vancouver) bzw. Halbpension 200 € (Dublin)

## Student Residence

Eine Student Residence ist vergleichbar mit einem Studentenwohnheim in Deutschland. Reisende, die unabhängig sein wollen und die Einbindung in eine Gastfamilie möglicherweise als beengend empfinden, sind hier gut aufgehoben. Sie haben die Wahl zwischen Einzel- oder Zweibettzimmer, leben mit gleichaltrigen Studenten aus der ganzen Welt zusammen und können Ihre freie Zeit gemeinsam verbringen. Manche großen Studentenwohnheime haben eine Kantine, aber grundsätzlich verpflegen Sie sich selbst. Küche, Bad und Toilette teilen Sie sich in der Regel mit anderen Bewohnern. Einige Student Residences ähneln einfachen Hotels, andere verfügen über WG-ähnliche Apartments, die Sie mit Ihren Mitbewohnern teilen. WLAN ist stets vorhanden, teilweise aber mit Kosten verbunden.

**Kostenbeispiel Student Residence:** 1 Woche Einzelzimmer ohne Verpflegung ab ca. 215 € (Auckland) bzw. 260 € (Sydney/Toronto)

## Shared Apartment

In manchen Programmen können Sie auch mit anderen Teilnehmern zusammen in einer Wohngemeinschaft wohnen. Sie haben Ihr eigenes Zimmer und versorgen sich selbst. Die komplett ausgestattete Küche, Bad und Toilette teilen Sie sich mit Ihren Mitbewohnern aus aller Welt. WLAN ist meist vorhanden, teilweise allerdings mit Kosten verbunden.

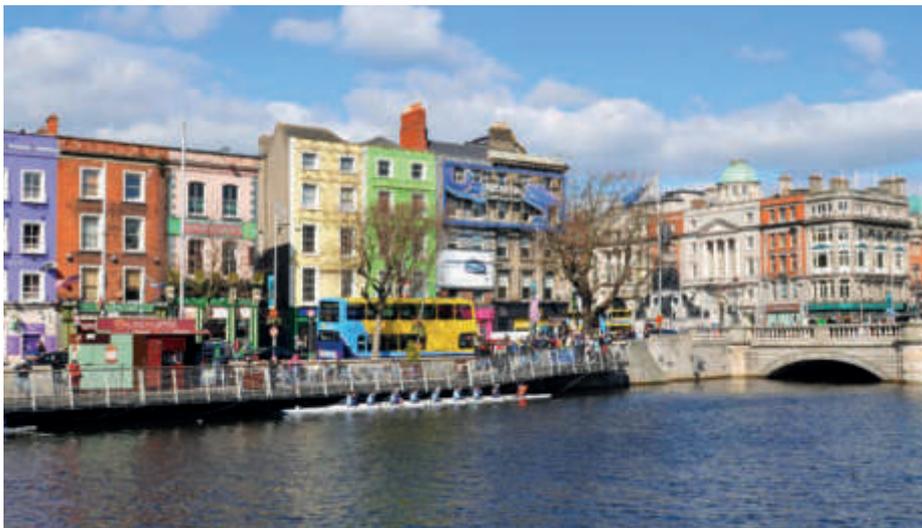
**Kostenbeispiel Shared Apartment:** 1 Woche Einzelzimmer ohne Verpflegung 295 € (London)

Auf unserer Website finden Sie weitere Infos zu den Unterkunftsmöglichkeiten an den unterschiedlichen Kursorten. Lassen Sie uns wissen, welche Unterkunftsform Sie bevorzugen, und wir stellen Ihnen ein passendes Angebot zusammen. Sie können sich Ihre Unterkunft aber auch selbst suchen, wenn Sie dies vorziehen.



# IRLAND

Land der Geheimnisse und Widersprüche: Grüne Wiesen, schroffe Küsten, historische Städte, bunte Häuser – in Irland gibt es viel zu entdecken. In der Hauptstadt Dublin pulsiert das Leben. Zahlreiche Universitäten ziehen junge Leute aus aller Welt an, die die herzliche und äußerst humorvolle Art der Iren kennen und lieben lernen.



## **Praktikum in DUBLIN**

Guinness und Google, charmante Stadtviertel und zahlreiche internationale Firmen – all das bietet die irische Hauptstadt. Unsere renommierte Partneragentur verfügt über zahlreiche Kontakte zu Unternehmen unterschiedlicher Branchen. So haben Sie die Chance, Ihre Sprachkenntnisse zu perfektionieren, Auslandserfahrung zu sammeln und in verschiedene Arbeitsbereiche hineinzuschnuppern.

 Zur Vorbereitung auf Ihr Praktikum empfehlen wir einen Sprachkurs. Bei gleichzeitiger Buchung von Praktikum und Sprachkurs gewähren wir einen Rabatt von 100 €. Teilnehmer mit guten Englischkenntnissen können ihr Praktikum auch ohne Sprachkurs absolvieren.

### **Praktikumsbereiche**

- Accounting/Finance/Insurance
- Computers/IT/Webdesign/Digital Media
- Event Organisation
- Human Resources & Recruitment
- Office Administration
- Public Relations/Communications
- Photography

- Social Services
- Sales & Marketing
- Tourism

Weitere Bereiche auf Anfrage. Theoretische oder praktische Vorkenntnisse im gewünschten Praktikumsbereich sind von Vorteil.

## **Sprachkurse in DUBLIN**

An unserer Partnerschule gestalten erfahrene Lehrkräfte Ihren Unterricht. Die modernen Unterrichtsräume und die Multimedia-Lernräume befinden sich in einem typisch irischen Altbau. Die Schule liegt sehr zentral; in nur wenigen Minuten erreichen Sie das Stadtzentrum mit seinen originellen Läden und Pubs. Auf Wunsch bietet die Schule einen Vorbereitungskurs auf die IELTS- oder TOEFL-Prüfung sowie das Cambridge Certificate an. Auch die Prüfungen können Sie vor Ort ablegen (Details auf Anfrage).

### **Intensivkurs Englisch**

- 26 UStd. à 50 Min. pro Woche
- Kursstärke: 8–12, max. 14 Teilnehmer

### **Standardkurs plus Business English**

- 20 + 6 UStd. à 50 Min. pro Woche
- Kursstärke: 8–12, max. 14 Teilnehmer

 Unsere Partnerschule bietet auch spezielle Kombinationsprogramme aus Englischunterricht und verschiedenen Freizeitoptionen an, wie z. B. Irish Dancing, Fitnessstudio, Kochen, Segeln oder Kitesurfen. Sprechen Sie uns an!

 *Die Sprachschule in Dublin ist wirklich toll. Das Team hatte alles im Griff, die Lehrer sind gut vorbereitet und vor allem motiviert. Sowohl im Unterricht als auch in den Pausen herrscht eine wirklich tolle Atmosphäre. Ich war anfangs ein bisschen besorgt, ein Praktikum in einer so kleinen Firma für Personalrekrutierung zu machen, aber es stellte sich heraus, dass es eine ausgezeichnete Entscheidung war. Dieses Praktikum hat bei weitem meine Erwartungen übertroffen, weil es von Beginn an eine Zusammenarbeit auf Augenhöhe war.*  
– Janina F., Sprachkurs mit Praktikum im Bereich Recruiting in DUBLIN



## AUF EINEN BLICK

### PRAKTIKUM

#### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 18 Jahre (Office Administration ab 17 Jahren)
- EU-Staatsbürgerschaft
- Englischkenntnisse: mind. B2
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn

#### TERMINE

- Dauer: 4–24 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag, Abreise gleicher Tag wie Anreise

#### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension

#### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Praktikumsvermittlung
- ✓ Unterkunftsvermittlung
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren irischen Partner
- ✓ Regelmäßige Treffen mit anderen Praktikanten
- ✓ Teilnahmebescheinigung

### SPRACHKURSE

#### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 17 Jahre
- Englischkenntnisse: Business English mind. B1

#### TERMINE

- Dauer: mind. 2 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen. Ausgefallener Unterricht wird nicht nachgeholt.
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag, Abreise gleicher Tag wie Anreise

#### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension
- Einzelzimmer in Student Residence oder Shared Apartment mit Selbstverpflegung (nach Verfügbarkeit)

#### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Unterricht (inkl. Einstufungstest)
- ✓ Unterkunftsvermittlung (nur Gastfamilie)
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren irischen Partner
- ✓ Organisiertes Freizeitprogramm zum Selbstkostenpreis
- ✓ Teilnahmebescheinigung


**Laura Brausen**  
 0221/16 26-204  
 laura.brausen@cdc.de

#### PREISE

**Arbeitspraktikum** 795 €

#### UNTERKUNFT

Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche 200 €

Flughafentransfer (einfach) 65 €

Sprachkurse	UStd./Wo.	2 Wo.	3 Wo.	4 Wo.	Verl.-Wo.
Intensivkurs Englisch/ Standardkurs plus Business English	26/20+6	685 €	930 €	1.175 €	210 €

#### UNTERKUNFT

Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche 190 €

Gastfamilie – Zusatznacht 30 €

Gastfamilie – Hochsaisonzuschlag (Juli bis September) pro Woche 10 €

Student Residence – Einzelzimmer, Selbstverpflegung pro Woche ab 245 €

Student Residence – Vermittlungsgebühr, einmalig 60 €

Lehrmaterial 35 €

Flughafentransfer bei Anreise 80 €

Flughafentransfer bei Abreise 75 €

# KANADA

Kanada gilt als Land mit besonders hoher Lebensqualität. Erleben Sie, wie weltoffen, tolerant und multikulturell die Menschen im zweitgrößten Land der Erde sind. Unsere vielfältige Programmauswahl für Kanada bietet Ihnen die Möglichkeit, berufliche und studienrelevante Erfahrungen in einem innovativen und internationalen Umfeld zu sammeln.



## Freiwilligenarbeit mit Sprachkurs in VANCOUVER, TORONTO und MONTRÉAL

VISUMSFREI



Verbinden Sie soziales Engagement in einer der drei kanadischen Metropolen mit einem vielseitigen Sprachkurs, der Sie fit für die alltägliche Kommunikation in Englisch oder Französisch macht. Unsere Partnerorganisation vor Ort steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

### Intensivsprachkurs

In Vancouver und Toronto frischen Sie zunächst Ihre Englischkenntnisse auf. In Montréal haben Sie die Wahl zwischen einem Englisch- oder Französischkurs oder einer Kombination aus beidem. Die Schwerpunkte Ihres Kurses können Sie an allen drei Orten entsprechend Ihren Interessen und Sprachkenntnissen wählen. So gestalten Sie Ihren Aufenthalt ganz nach Ihren Wünschen und verbessern in kürzester Zeit zielgerichtet Ihre Sprachkenntnisse (Details zu den Sprachkursen siehe Seite 16/17).

### Freiwilligenarbeit

Den zweiten Teil des Programms absolvieren Sie dann, meist in Teilzeit, als Volunteer in einer kanadischen Non-Governmental Organization (NGO): Sie können sich für soziale, wissenschaftliche, kulturelle und künstlerische Belange engagieren oder im Umwelt- und Tierschutz aktiv werden. Auf diese Weise setzen Sie Ihre Sprachkenntnisse direkt in die Praxis um und sammeln in einer kanadischen Arbeitsumgebung wertvolle Erfahrungen für Ihre berufliche Zukunft.

### Arbeitsbereiche (Projektbeispiele)

#### SOCIAL WELFARE/EDUCATION/COMMUNITY

- Family Services
- Northshore Multicultural Society
- Red Cross
- Share the Warmth Food Bank

#### ENVIRONMENT & ECOLOGY

- Éco-quartier
- Ecology Centre
- Freshroots
- Forests Ontario

#### ARTS/CULTURE/TOURISM

- Centre for Performing Arts
- International Children's Festival
- CN Tower

#### ANIMAL WELFARE

- Animal Protection Society
- Wildlife Rescue Association

#### SCIENCE & TECHNOLOGY

- Cancer Foundation
- Science World



»» *Das Volunteer Programm hat mir gut gefallen. Durch den Sprachkurs am Anfang hat man Zeit, sich an die neue Umgebung zu gewöhnen, die Sprache zu verbessern und Freunde zu finden. Durch die Arbeit lernt man Einheimische und auch die kanadische Kultur und Denkweise kennen. Auch an den Wochenenden wird es nie langweilig, da man fast immer Ausflüge macht. – Lena S., Freiwilligenarbeit in einem Non-Profit-Supermarkt in VANCOUVER*

PREISE	4 + 4–12 Wo.
Freiwilligenarbeit mit Intensivsprachkurs	1.750 €
Verlängerungswoche Sprachkurs	250 €

UNTERKUNFT	
Gastfamilie – Einzelzimmer, Vollpension pro Woche	165 €
Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	155 €
Gastfamilie – Zusatznacht	25 €
Gastfamilie – Zuschlag für Minderjährige pro Woche	10 €
Gastfamilie – Hochsaisonzuschlag (23.06. – 19.08.2018) pro Woche	10 €
Student Residence – Einzelzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 260 €
Student Residence – Zweibettzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 220 €
Unterkunftsvermittlung einmalig	155 €
Flughafentransfer pro Strecke/hin und zurück (optional)	75 €/135 €

✓ Bei Langzeitsprachkursen gewähren wir Rabatte – sprechen Sie uns an!

## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 17 Jahre
- Visumsfrei
- Englisch- bzw. Französischkenntnisse: mind. B2 bei Beginn der Freiwilligenarbeit
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Ggf. Telefoninterview mit unserer Partnerschule
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn

### TERMINE

- Dauer: 8–24 Wochen (je 4–12 Wochen Sprachkurs und Freiwilligenarbeit)
- Beginn:  
06.11./04.12.2017/02.01./29.01./26.02./26.03./23.04./22.05./18.06./16.07./13.08./10.09./09.10./05.11./03.12.2018
- Andere Anfangstermine nach Absprache
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen. Ausgefallener Unterricht wird nicht nachgeholt.
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag, Abreise gleicher Tag wie Anreise

### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halb- oder Vollpension (Lunchpaket)
- Einzel- oder Zweibettzimmer in einer Student Residence (nach Verfügbarkeit)

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ 30 UStd. Intensivkurs Englisch à 50 Min. pro Woche (inkl. Einstufungstest)
- ✓ Lehrmaterial
- ✓ Vermittlung in ein Freiwilligenprojekt
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren kanadischen Partner
- ✓ Organisiertes Freizeitprogramm zum Selbstkostenpreis
- ✓ Workshops zu Themen wie Lebenslauf, Jobinterview, kanadische Arbeitskultur
- ✓ Teilnahmebescheinigung

 **Janna Presentin**  
0221/16 26-315  
janna.presentin@cdc.de



## Sprachkurse in VANCOUVER, TORONTO und MONTRÉAL

VISUMSFREI



Besuchen Sie Vancouver, die Traumstadt am Pazifik, Toronto, das Wirtschaftszentrum Kanadas, oder Montréal, die Metropole mit dem französischen Charme. Unsere renommierte Partnerschule verfügt über Centren in allen drei Städten und offeriert eine einzigartig vielfältige und individuelle Art des Sprachunterrichts.

An unseren Partnerschulen lernen Sie intensiv Englisch – in Montréal auch Französisch – und haben die Möglichkeit, individuelle Schwerpunkte gemäß Interessen und Sprachniveau zu setzen. Im Rahmen des Intensivsprachkurses belegen Sie vormittags einen und am Nachmittag zwei weitere selbstgewählte Schwerpunkte (Option „Mix“). Bei der Option „Match“ sind die Kurse vorgegeben, und Sie erlangen am Ende ein Zertifikat.

**Bitte beachten Sie:** Die Wahlmöglichkeit einzelner Themenschwerpunkte kann variieren, da nicht zu jedem Zeitpunkt alle Kurse an allen Standorten stattfinden.

PREISE	4 Wo.
Intensivsprachkurs Englisch und/oder Französisch	1.195 €
Verlängerungswoche Sprachkurs	250 €

### OPTION „MIX“

Stellen Sie sich Ihr eigenes, ganz individuelles Kurspaket zusammen: Ihrem persönlichen Sprachlevel entsprechend können Sie bis zu drei Themen aus dem umfangreichen Kursprogramm wählen. Nach vier Wochen können Sie jeweils neue Themen wählen.

#### Wahlmöglichkeiten vormittags z. B.

- English Communication
- Discussion Circle
- English for Academic Purposes
- TOEFL/IELTS Preparation
- Cambridge Certificate Preparation
- Business English
- International Business English
- English for Advertising & Design
- Creative English – Storytelling
- Creative English through Film
- English through Global Social Issues
- English through Journalism

#### Wahlmöglichkeiten nachmittags z. B.

- Listening/Pronunciation
- Public Speaking
- Academic Vocabulary/Academic Writing
- IELTS Listening and Speaking
- Business Interview Skills
- Business Presentation Skills
- English for Travel & Hospitality
- Event & Convention Management
- English for Advertising Media
- English for Marketing
- English through Art
- English through Yoga
- Social Media Writing

### OPTION „MATCH“

Wenn Sie Wert auf einen Nachweis Ihrer fachspezifischen Sprachkenntnisse legen, empfehlen wir unsere jeweils achtwöchigen Zertifikatsprogramme. Dabei belegen Sie vorgegebene Kurse zu einem bestimmten Themenbereich und erhalten nach Abschluss ein entsprechendes Zertifikat.

#### Zertifikatsprogramm

- Speaking Dynamics Certificate
- Performing Arts Certificate
- English for Social Media Certificate
- Business English Communication Certificate
- Business English Management Certificate
- Media and Marketing English Certificate

#### Kursort

- Vancouver
- Vancouver
- Vancouver, Toronto
- Vancouver, Toronto, Montréal
- Vancouver, Toronto
- Vancouver, Toronto



99 *Mein fünfmonatiger Auslandsaufenthalt hat sich absolut gelohnt und war bisher die beste Zeit in meinem Leben! Was mit dem Wunsch, mein Englisch zu verbessern, begann, hat mir im Endeffekt viel mehr gebracht: Ich habe Erfahrungen über diverse Kulturen gesammelt und Menschen aus unterschiedlichen Teilen der Welt kennengelernt. Es ist einfach großartig, jeden Tag Menschen mit neuen Geschichten, neuen Hintergründen und aus aller Welt kennenzulernen. – Lennart B., Sprachkurs und Freiwilligenarbeit in VANCOUVER*



## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 17 Jahren
- Vorkenntnisse: „Mix“ mind. A1, „Match“ B1

### TERMINE

- Dauer: 4–24 Wochen
- Beginn: 06.11./04.12.2017/02.01./29.01./26.02./26.03./23.04./22.05./18.06./16.07./13.08./10.09./09.10./05.11./03.12.2018
- Andere Anfangstermine nach Absprache
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen (wird nicht nachgeholt)
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag

### UNTERKUNFT

- Gastfamilie, Einzelzimmer mit Halb- oder Vollpension (Lunchpaket)
- Residence, Einzel- oder Zweierzimmer

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ 30 UStd. Intensivkurs Englisch à 50 Min. pro Woche (inkl. Einstufungstest/Lehrmaterial)
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren kanadischen Partner
- ✓ Freizeitprogramm (Selbstkostenpreis)
- ✓ Workshops zu Themen wie Lebenslauf, Jobinterview, kanadische Arbeitskultur
- ✓ Teilnahmebescheinigung



## Spielend ins Reiseabenteuer!

Auf Reisen passieren oft ungeplante Dinge – von desaströsen Pannen bis zu hocherfreulichen Überraschungen! Beim Sprachlernspiel **Gute Reise!** werden 100 solcher Reiseerlebnisse in kurzen Texten beschrieben. Die Spieler müssen zu den vorgelesenen Erlebnissen Karten mit passenden Sätzen ausspielen. Damit gelangen sie an die Reiseutensilien, die sie zum Packen ihres Gepäckstücks brauchen. Wer zuerst fertig gepackt hat, ist der Gewinner!

**Gute Reise!**  
Das Sprach- und Reisespiel, das Urlaubslaune macht  
Für 2 bis 6 Spieler ab 12 Jahren

6 Gepäckstücktableaus für Reiseutensilien  
36 Kärtchen mit Reiseutensilien  
100 Erlebnis-karten, 100 Was nun?-Karten  
Je € 24,- (D/A) Δ

**Deutsch** ISBN 978-3-19-039586-6  
**Englisch** ISBN 978-3-19-049586-3  
**Französisch** ISBN 978-3-19-059586-0  
**Italienisch** ISBN 978-3-19-069586-7  
**Spanisch** ISBN 978-3-19-079586-4





## Kurzstudium in VANCOUVER oder TORONTO

Sie interessieren sich für eine fachliche Weiterbildung oder ein Schnupperstudium im Ausland? Dann sind unsere Kurse am Greystone College genau das Richtige für Sie!

Besuchen Sie zusammen mit anderen internationalen Studierenden ein kanadisches College

und erwerben Sie wertvolle Zusatzqualifikationen. Das Greystone College ist anerkanntes Mitglied der National Association of Career Colleges und bietet eine große Bandbreite an Kursen mit verschiedenen Schwerpunkten und Abschlüssen.

Erlangen Sie ein Diplom oder vertiefen Sie Ihr Fachwissen während eines Kurzaufenthaltes. Wer darüber hinaus sein neu erworbenes Wissen gleich in der Praxis anwenden möchte, kombiniert das Kurzstudium mit einem Praktikum.

### Diploma in International Business Management

- Kursort: Vancouver oder Toronto
- Dauer: 26 Wochen
- 3 je 8-wöchige Zertifikatsmodule (siehe Tabelle) + 2-wöchiges Follow-Up Programm
- Unterricht: 21 UStd. à 60 Min. pro Woche
- Kursstärke: 10–14 Teilnehmer

Dieses Programm macht Sie mit den Grundlagen des Business Management vertraut und bereitet Sie praxisnah auf eine Tätigkeit in diesem Bereich vor. Sie behandeln Themen von globalem Interesse und zu aktuellen Herausforderungen, bereiten Präsentationen vor, führen Projekte durch und setzen sich mit internationalen Forschungsfragen auseinander.

#### INHALTE UND STARTTERMINE Diploma in International Business Management

Zertifikatsmodule (je 8 Wochen)	Kurse (je 4 Wochen)	Starttermine 2018
Business Communication	Organizational Behaviour	26.03./01.10.
	Managerial Communications	23.04./29.10.
Business Management	Introduction to Management	22.05./26.11.
	Business Law	02.01./18.06.
International Business and Trade	International Business	29.01./07.08.
	Marketing	26.02./04.09.



### Diploma in Business Communication

- Kursort: Vancouver
- Dauer: 26 Wochen
- 6 je 4-wöchige Kurse mit verschiedenen Inhalten (siehe unten) + 2-wöchiges Follow-Up Programm
- Unterricht: 21 UStd. à 60 Min. pro Woche
- Kursstärke: 10–14 Teilnehmer

Praxisnah erlangen Sie in diesem Studium Fachwissen zu wirtschaftlichen Themen, das Sie ideal auf Ihre zukünftige Rolle in der Arbeitswelt vorbereitet. Neben der fachlichen Expertise liegt ein Schwerpunkt auf Soft Skills wie Kommunikation und Teamwork – Fähigkeiten, die Arbeitgeber sehr zu schätzen wissen.

#### INHALTE UND STARTTERMINE Diploma in Business Communication

Kurse (je 4 Wochen)	Starttermine 2018
Organize Personal Work Priorities & Development	
Customer Relationship Management	02.01./29.01./
Document Design & Production	26.02./26.03./
Contribute to Effective Workplace Relationships	23.04./22.05./
Write Basic Documents	18.06./07.08./
Teambuilding Skill & Innovation	04.09./01.10./
	29.10./26.11.



### Kurzstudium mit bezahltem Arbeitspraktikum

- Kombination aus Diploma in International Business Management oder in Business Communication mit einem Praktikum
- Dauer: 50 Wochen (24 Wochen Studium, 24 Wochen Praktikum, 2 Wochen Follow-Up)

Setzen Sie Ihre im Kurzstudium erworbenen Kenntnisse direkt in die Praxis um: Im Anschluss an den theoretischen Teil absolvieren Sie ein bezahltes Unternehmenspraktikum. Zusätzlich zum regulären Unterricht findet während des Studiums eine vierwöchige Job Search Preparation statt. Dabei erhalten Sie Unterstützung bei der Überarbeitung Ihres Lebenslaufs und Anleitung zur Suche eines geeigneten Arbeitgebers.

Nach Ihrem Praktikum kehren Sie für ein zweiwöchiges Follow-Up Programm zum Abschluss ans College zurück und bekommen die Möglichkeit, Ihre Erfahrungen mit anderen Teilnehmern zu reflektieren.

### Tipps für kürzere Aufenthalte

Sie haben keine Zeit für ein komplettes Kurzstudium? Am Greystone College können Sie im Rahmen des Studienfachs „International Business Management“ auch nur einzelne Kurse oder Module belegen, teils mit Zertifikat, und sich so ganz gezielt in einem Themengebiet weiterbilden. Der Einstieg ist entsprechend der Starttermine flexibel möglich.



### Business Experience Certificate

- Kursort: Vancouver
- Dauer: 12 Wochen
- 3 je 4-wöchige Kurse aus dem Diploma in International Business Management
- Abschluss mit Zertifikat
- Unterricht: 21 UStd. à 60 Min. pro Woche
- Kursstärke: 10–14 Teilnehmer

### Einzelne Kurse oder Module

- Kursort: Vancouver
- Dauer: ab 4 Wochen
- 4-wöchige Kurse oder 8-wöchige Module aus dem Diploma in International Business Management
- Abschluss mit Zertifikat
- Unterricht: 21 UStd. à 60 Min. pro Woche
- Kursstärke: 10–14 Teilnehmer



### WORK & TRAVEL UND RANCHSTAY IN KANADA

Lust auf Reisen und Arbeiten oder einen Aufenthalt auf einer echten kanadischen Ranch? Infos zu diesen beiden Programmen finden Sie auf unserer Website.



### AUF EINEN BLICK

#### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 17 Jahre
- Study Permit Visum für Aufenthalt ab 24 Wochen bzw. für ein Praktikum (Gebühr ca. 105 €)
- Hochschulreife
- Englischkenntnisse:
  - International Business Management mind. C1
  - Business Communication mind. B1
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Telefoninterview mit unserem Partnercollege
- Anmeldung mind. 12 Wochen vor Programmbeginn

#### TERMINE

- Beginn: siehe Tabellen
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen. Ausgefallener Unterricht wird nicht nachgeholt.
- Sommerpause: 16.07.–03.08.2018 (ideal zum Reisen zwischen zwei Kursen)
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag, Abreise gleicher Tag wie Anreise

#### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halb- oder Vollpension (Lunchpaket)
- Einzel- oder Zweibettzimmer in einer Student Residence (nach Verfügbarkeit)

#### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Unterricht (inkl. Einstufungstest)
- ✓ Lehrmaterial
- ✓ Tablet (Diploma in International Business Management)
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren kanadischen Partner
- ✓ Teilnahmebescheinigung

### Weitere Kurse am Greystone College

Neben den beschriebenen Programmen bietet unser langjähriger Partner, das Greystone College, weitere Studiengänge an, z. B. das Diploma in Supervisory Management. Details und Termine auf Anfrage.

#### PREISE

Diploma in International Business Management	26 Wo.	6.485 €
Diploma in International Business Management mit Arbeitspraktikum	50 Wo.	6.970 €
Business Experience Certificate	12 Wo.	3.295 €
Zertifikatsmodul – International Business Management	8 Wo.	2.360 €
Kurs – International Business Management	4 Wo.	1.285 €
Diploma in Business Communication	26 Wo.	6.395 €
Diploma in Business Communication mit Arbeitspraktikum	50 Wo.	6.880 €

#### UNTERKUNFT

siehe Seite 15



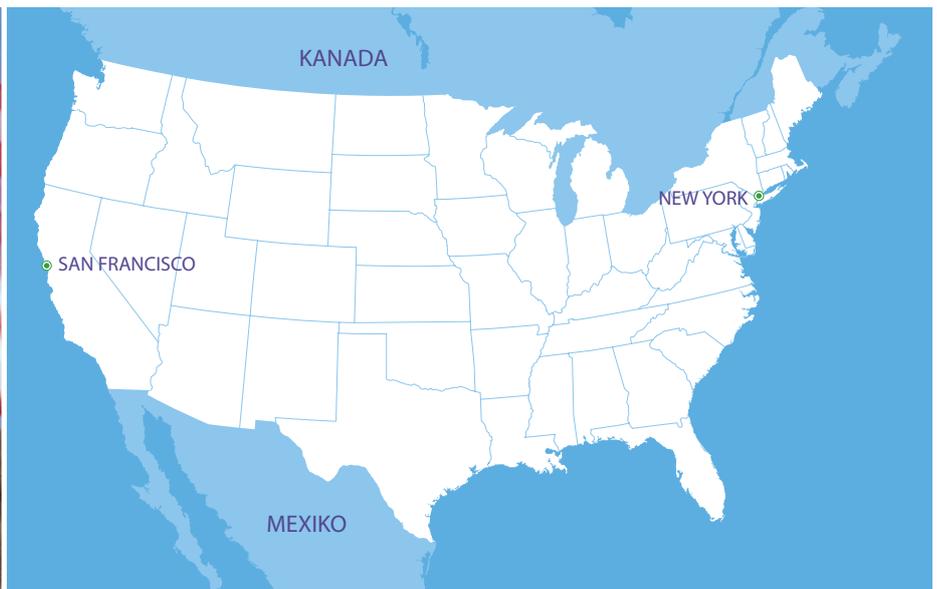
Janna Pressentin

0221/16 26-315

janna.pressentin@cdc.de

# USA

Atemberaubende Landschaften, beeindruckende Städte, unendliche Weiten – die Vereinigten Staaten bieten eine höchst vielfältige und erlebenswerte Sammlung von Bundesstaaten: New York und Kalifornien trennen nicht nur Tausende von Kilometern, sondern auch sehr unterschiedliche Lebensstile, die es unbedingt zu entdecken gilt!



## Freiwilligenarbeit mit Sprachkurs in NEW YORK oder SAN FRANCISCO

VISUMSFREI



Verbinden Sie einen vielseitigen Sprachkurs, der Sie fit für die alltägliche Kommunikation auf Englisch macht, mit sozialem Engagement. Unsere Partnerorganisation vor Ort steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

- Community Enrichment
- Elderly Care
- Literacy
- Empowerment through Sports
- Park/Beach or Ocean/Bay Water Conservancy
- Animal Care
- Sustainability

### Sprachkurs

Unsere Partnerschulen liegen mitten in Manhattan bzw. San Francisco. Zunächst frischen Sie hier Ihre Englischkenntnisse auf, wobei Sie vor Ort Ihre Kursschwerpunkte selbst wählen können: z. B. Business English, Marketing, Creative English oder Academic Preparation, um nur einige zu nennen.

### Freiwilligenarbeit

Anschließend engagieren Sie sich dann, meist in Teilzeit, als Volunteer in einer Non-Governmental Organization (NGO) für soziale und gesellschaftliche Belange oder den Umwelt- und Tierschutz.

### Arbeitsbereiche

- Shelters
- Soup Kitchens/Food Banks



## ZWEI OPTIONEN FÜR DIE GESTALTUNG IHRES AUFENTHALTES

### Option A: parallel

Am Morgen lernen Sie, am Nachmittag arbeiten Sie. In der Regel ist dies erst nach vier Wochen Sprachkurs möglich, damit Sie sprachlich gut vorbereitet sind.

### Option A: parallel



### Option B: nacheinander

### Option B: nacheinander

Erst besuchen Sie einen Sprachkurs, dann konzentrieren Sie sich ganz auf die Freiwilligenarbeit.



„Ich würde jedem empfehlen, an die ILSC Sprachschule in New York zu gehen, um Englisch zu lernen. Nicht nur weil New York eine unglaublich tolle Stadt ist, die mehr als Shopping Malls oder Museen zu bieten hat, sondern weil ich auch sehr viele neue und tolle Leute kennengelernt, einiges über eine neue und andere Kultur erfahren und mein Englisch richtig verbessert habe.“ – Laura S., Sprachkurs in NEW YORK



PREISE	4 Wo. + Freiwilligenarbeit*	Verlängerung Sprachkurs pro Woche
Freiwilligenarbeit mit Sprachkurs in New York	1.795 €	290 €
Freiwilligenarbeit mit Sprachkurs in San Francisco	1.760 €	270 €

\*Die Dauer der Freiwilligenarbeit ist variabel, siehe Programmbeschreibung und Grafik.

UNTERKUNFT	New York außerhalb/ innerhalb Manhattans	San Francisco
Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	355 €/495 €	295 €
Gastfamilie – Zusatznacht	55 €/75 €	45 €
Gastfamilie – Hochsaisonzuschlag (23.06. – 19.08.2018) pro Woche	25 €	25 €
Gastfamilie – Zuschlag für Minderjährige pro Woche	25 €	25 €
Student Residence – Einzelzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 540 €	ab 1.470 €*
Student Residence – Zweibettzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	nicht verfügbar	ab 890 €*
Unterkunftsvermittlung einmalig	90 €	90 €
Flughafentransfer pro Strecke/hin und zurück (optional)	165 €	125 €/225 €

\*pro Monat

Bei Langzeitsprachkursen können Rabatte gewährt werden – sprechen Sie uns an!

## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 17 Jahre (bei manchen NGOs 18 Jahre)
- Englischkenntnisse: mind. B2 bei Beginn der Freiwilligenarbeit
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn

### TERMINE

- Dauer: 8–12 Wochen
- Beginn: 06.11./04.12.2017/02.01./29.01./26.02./26.03./23.04./22.05./18.06./16.07./13.08./10.09./09.10./05.11./03.12.2018
- Andere Anfangstermine nach Absprache
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen. Ausgefallener Unterricht wird nicht nachgeholt.
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag, Abreise gleicher Tag wie Anreise

### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension
- Einzel- oder Zweibettzimmer in einer Student Residence (nach Verfügbarkeit)

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ 20 UStd. Englischkurs à 50 Min. pro Woche (inkl. Einstufungstest)
- ✓ Lehrmaterial
- ✓ Vermittlung in ein Freiwilligenprojekt
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren US-amerikanischen Partner
- ✓ Organisiertes Freizeitprogramm zum Selbstkostenpreis
- ✓ Teilnahmebescheinigung



Janna Pressentin

0221/16 26-315

janna.pressentin@cdc.de

# AUSTRALIEN

Wenn wir in Europa die Wollmützen herausholen und die Heizung aufdrehen, klemmt man sich am anderen Ende der Welt das Surfbrett unter den Arm und verbringt den Tag am Strand. Wer sich auf den weiten Weg dorthin macht, sollte viel Zeit einplanen: Es gibt so viel zu entdecken!



## Praktikum mit Sprachkurs in SYDNEY, BRISBANE und MELBOURNE



**Sydney** schafft es regelmäßig unter die Top Ten der Städte mit der höchsten Lebensqualität weltweit und ist nicht ohne Grund Australiens heimliche Hauptstadt. Sydney strahlt sowohl die Liebesswürdigkeit einer multikulturellen Großstadt als auch das Selbstbewusstsein einer Weltmetropole aus.

**Brisbane**, die rasant wachsende Hauptstadt des subtropischen „Sunshine State“ Queensland, überzeugt durch freundliche Atmosphäre und viele Freizeitmöglichkeiten. Die Anzahl der Sonnenstunden ist hier ebenso hoch wie der Lebensstandard. Auch die Traumstrände der Gold Coast und das Great Barrier Reef sind nicht weit weg.

**Melbourne** fasziniert durch zahlreiche Freizeitangebote, ein lebhaftes Nachtleben und eine vielseitige Musikszene in entspannter Atmosphäre. Aufgrund der vielen Parks gilt die Metropole auch als „Garden City“. Menschen aus mehr als 140 verschiedenen Kulturen leben hier und sorgen für eine tolle Vielfalt in der Stadt.

### Sprachkurs

Unsere modern ausgestatteten Partnerschulen befinden sich jeweils im Stadtzentrum (Central Business District) von Sydney, Brisbane und Melbourne in fußläufiger Entfernung vieler Touristenattraktionen. In kleinen Klassen vertiefen Teilnehmer aus aller Welt ihre Sprachkenntnisse. Sie können vor Ort verschiedene Kursschwerpunkte wählen, z. B. Power Speaking oder Business English sowie weitere Module von Marketing, Media Studies, Storytelling bis hin zu Café Work Skills, etwa als Vorbereitung auf einen anschließenden Work & Travel-Aufenthalt.

### Arbeitspraktikum

Im anschließenden Praktikum lernen Sie die zuvor vertieften Englischkenntnisse „on the job“ anzuwenden. So sammeln Sie wertvolle Arbeitserfahrung und können dabei den entspannten „Australian Way of Life“ genießen.

### Praktikumsbereiche

- Business Associations
- Computers/IT

- Customer Service
- Design (Interior/Graphic)
- International Trade/Logistic
- Marketing/Marketing Research
- Non Profit Organizations
- Office Administration
- Sports/Recreation
- Tourism/Travel agencies

„Angesprochen hat mich das Programm wegen der interessanten Sprachkurs-/Praktikumskombination. Mein Praktikum habe ich in einem Fairtrade-Geschäft für handgefertigte Haushaltsprodukte gemacht. Ich habe dort neue Produkte bestellt, bei der Dekoration des Ladens und der Inventur mitgeholfen und auch Kunden beraten. Es war eine super Erfahrung und eine unvergessliche Zeit. Ich würde das Programm uneingeschränkt meinen Freunden empfehlen!“  
– Sarah G., Praktikum mit Sprachkurs in BRISBANE



Ich hatte eine tolle Zeit voller aufregender Erfahrungen in Australien. Während des Praktikums habe ich in Sydney gearbeitet und mich richtig in die Stadt verliebt. Die Gastfamilie war sehr nett und bis zum Strand waren es nur wenige Minuten. Mein Englisch konnte ich sehr verbessern, und ich habe viele wichtige Lebenserfahrungen gesammelt. Ein Auslandspraktikum in Australien kann ich jedem empfehlen! – Cynthia K., Praktikum mit Sprachkurs im Bereich Events/Marketing in SYDNEY

PREISE	6 + 4–12 Wo.	Verl.-Wo. Sprachkurs
Arbeitspraktikum mit Sprachkurs in Sydney	2.265 €	270 €
Arbeitspraktikum mit Sprachkurs in Brisbane/Melbourne	2.195 €	265 €

UNTERKUNFT	Sydney	Brisbane	Melbourne
Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	205 €	185 €	205 €
Gastfamilie – Zusatznacht	30 €	30 €	30 €
Gastfamilie – Zuschlag für Minderjährige pro Woche	25 €	30 €	30 €
Gastfamilie – Internetnutzung, zahlbar vor Ort, pro Woche	ca. 10 AUD	ca. 10 AUD	ca. 10 AUD
Student Residence – Einzelzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 260 €*	ab 225 €	ab 260 €
Student Residence – Zweibettzimmer, Selbstverpflegung, pro Woche	ab 185 €*	ab 205 €	ab 160 €
Unterkunftsvermittlung einmalig	175 €	175 €	175 €
Unterkunftswechsel einmalig	105 €	105 €	105 €
Flughafentransfer (einfach)	110 €	110 €	110 €

\*Unterkunft in Student Residence Sydney nur mit Flughafentransfer buchbar.



## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: 18–30 Jahre
- Deutsche Staatsangehörigkeit
- Working Holiday Visum (Gebühr ca. 300 €)
- Englischkenntnisse: mind. B2 bei Praktikumsbeginn
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Telefoninterview mit unserer Partnerschule
- Anmeldung ca. 8 Wochen vor Programmbeginn
- Kranken-, Unfall- und Haftpflichtversicherung
- Nachweis über finanzielle Mittel von 5.000 AUD (ca. 3.400 €), bei Einreise zu erbringen

### TERMINE

- Dauer: mind. 6 Wochen Sprachkurs und 4–12 Wochen Praktikum
- Beginn: 06.11./04.12.2017/02.01./29.01./26.02./26.03./23.04./21.05./18.06./16.07./13.08./10.09./08.10./05.11./03.12.2018
- Andere Anfangstermine nach Absprache
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen. Ausgefallener Unterricht wird nicht nachgeholt.
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag, Abreise gleicher Tag wie Anreise

### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension
- Einzel- oder Zweibettzimmer in Student Residence/Student Apartment (nach Verfügbarkeit)

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ 24 UStd. Englisch à 50 Min. pro Woche (inkl. Einstufungstest)
- ✓ Lehrmaterial
- ✓ Praktikumsvermittlung
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren australischen Partner
- ✓ Organisiertes Freizeitprogramm zum Selbstkostenpreis
- ✓ Teilnahmebescheinigung



Janna Presentin

0221/16 26-315

janna.presentin@cdc.de

**AUF EINEN BLICK**

**TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN**

- Alter: 18–30 Jahre
- Deutsche Staatsangehörigkeit
- Working Holiday Visum (Gebühr ca. 300 €)
- Englischkenntnisse: mind. B2 bei Praktikumsbeginn
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Anmeldung ca. 12 Wochen vor Programmbeginn
- Kranken-, Unfall- und Haftpflichtversicherung
- Nachweis über finanzielle Mittel von 5.000 AUD (ca. 3.400 €), bei Einreise zu erbringen

**TERMINE**

- Dauer: mind. 8 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen und in den australischen Ferien im Dezember/Anfang Januar)
- Anreise/Abreise: Samstag oder Sonntag, Abreise gleicher Tag wie Anreise

**UNTERKUNFT**

- Einzelzimmer bei einer Gastfamilie mit Halbpension
- Einzel- oder Zweibettzimmer in einer Student Residence (nach Verfügbarkeit)

**EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN**

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Praktikumsvermittlung
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren australischen Partner
- ✓ Regelmäßige Treffen und Ausflüge mit anderen Praktikanten
- ✓ Teilnahmebescheinigung

 **Praktikum in AUSTRALIEN**

Sie verfügen bereits über fortgeschrittene Englischkenntnisse? Dann können Sie Ihren Australienaufenthalt direkt mit einem Praktikum starten! Sie lernen dabei die Arbeitsabläufe eines australischen Unternehmens kennen und erweitern Ihre Sprachkenntnisse im Berufsalltag.

In Zusammenarbeit mit unserer australischen Partnerorganisation vermitteln wir Praktika an verschiedenen Orten: Sydney mit seinem berühmten Hafen und den Stadtstränden, Brisbane mit jeder Menge Sonne und Parks, Melbourne mit seinen Cafés und Shoppingmeilen, Adelaide mit Weinbergen und Outback sowie Perth mit seinem herrlichem Klima und Stränden. Wie Sie sich auch entscheiden – Sie werden mit Sicherheit eine unvergessliche Zeit erleben.

**Praktikumsbereiche**

- Administration/Finance/Human Resources
- Communication/Marketing/Media/PR
- Events/Tourism/Hospitality
- Education
- Engineering
- Fashion
- Graphic/Web Design
- IT
- Logistics
- Social Work

Weitere Bereiche auf Anfrage; theoretische oder praktische Vorkenntnisse im gewünschten Praktikumsbereich sind von Vorteil und teilweise Voraussetzung.

 Bereiten Sie sich mit einem Sprachkurs noch besser auf Ihr Praktikum vor! Details auf Anfrage.

*„Insgesamt war meine Zeit in Australien einfach super! Die Gastfamilie war sehr nett und mein Praktikum war ebenfalls sehr, sehr gut. Es war ein tolles Abenteuer und am Ende wäre ich gern noch länger geblieben.“ – Lena F., Praktikum im Bereich Marketing in SYDNEY*



**PREISE**

**Arbeitspraktikum** 885 €

UNTERKUNFT	Selbstverpflegung	Halbpension
Gastfamilie Sydney – Einzelzimmer pro Woche	160 €	195 €
Gastfamilie Brisbane – Einzelzimmer pro Woche	140 €	190 €
Gastfamilie Melbourne – Einzelzimmer pro Woche	145 €	205 €
Gastfamilie Adelaide – Einzelzimmer pro Woche	135 €	195 €
Gastfamilie Perth – Einzelzimmer pro Woche	135 €	190 €
Gastfamilie – Vermittlung einmalig	200 €	200 €
Gastfamilie – Zuschlag Weihnachtswoche, einmalig	65 €	65 €
Student Residence – Einzelzimmer pro Woche	ab ca. 200 €	–
Student Residence – Zweibettzimmer pro Woche	ab ca. 150 €	–
Student Residence – Vermittlung einmalig	ca. 45–150 €	–

**SONSTIGES**

Flughafentransfer Sydney (einfach)	85 €
Flughafentransfer Brisbane (einfach)	100 €
Flughafentransfer Melbourne (einfach)	125 €
Flughafentransfer Perth/Adelaide (einfach)	105 €

 **Janna Pressentin**  
0221/16 26-315  
janna.pressentin@cdc.de



## Work & Travel mit Surfing in AUSTRALIEN

Jedes Jahr zieht es zahlreiche junge Menschen für einen Work & Travel Aufenthalt nach Australien. Genießen Sie die Freiheit, den roten Kontinent zu bereisen, zu jobben, Leute aus aller Welt kennenzulernen, zu bleiben, wo es Ihnen gefällt, und nach einer Weile wieder weiterzuziehen.

### Starthilfe und Surf-Camp

Unsere Partnerorganisation macht Ihnen den Einstieg in den „Australian Way of Life“ sehr leicht: Während eines einwöchigen Surf-Camps in Thirroul, unweit von Sydney, werden Sie mit allem versorgt, was Sie zum Start Ihres Work & Travel Aufenthaltes brauchen. Dazu gehören z. B. Flughafentransfer, Orientation Meeting mit Informationen zu Bankkonto, Steuernummer, SIM-Karte, Tipps zur Unterkunft- und Jobsuche und CV-Bearbeitung.

Darüber hinaus stehen verschiedene Ausflüge, BBQs und natürlich jede Menge Surfing auf dem Programm. Und auch über Ihren Aufenthalt in Thirroul hinaus können Sie sich bei Fragen natürlich immer an Ihre Ansprechpartner dort wenden.

### Mögliche Arbeitsbereiche

- Factory, Warehouse
- Laboratory
- Office, Call Centre
- Bar, Café, Restaurant, Hostel
- Farm
- U. v. m.

Branchenspezifische Arbeitserfahrung ist von Vorteil, in der Gastronomie und im Büro häufig Voraussetzung.



## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: 18–30 Jahre
- Deutsche Staatsangehörigkeit
- Working Holiday Visum (Gebühr ca. 300 €)
- Englischkenntnisse: mind. B2 (empfohlen)
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn
- Motivation, Offenheit und Flexibilität in Bezug auf den Einsatzbereich
- Kranken-, Unfall- und Haftpflichtversicherung
- Nachweis über finanzielle Mittel von 5.000 AUD (ca. 3.400 €), bei Einreise zu erbringen

### TERMINE

- Dauer: max. 12 Monate
- Anreise/Beginn: jeden Sonntag

### UNTERKUNFT

- 7 Übernachtungen mit Frühstück im Mehrbettzimmer
- Tipps zur weiteren Unterkunftssuche sowie für die weitere Reise erhalten Sie vor Ort

### VERDIENST

- I. d. R. zwischen 15 und 20 AUD (ca. 10–15 €) pro Stunde, abzüglich Steuer (ca. 15%, Stand 08/17), ggf. plus Trinkgeld

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

#### Vor der Ausreise

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Hilfestellung beim Abschluss einer Reiseversicherung

#### Nach der Ankunft

- ✓ Transfer vom Flughafen Sydney nur sonntags (letzter Transfer 16 Uhr)
- ✓ 7 Übernachtungen mit Frühstück im Mehrbettzimmer (max. 3 Personen) mit eigenem Bad, Kitchenette, TV und WLAN
- ✓ Surfunterricht an 5 Tagen
- ✓ 7 Tage Surfbrett und Neoprenanzug auf Leihbasis
- ✓ Ausflüge zu einigen von Australiens schönsten Stränden
- ✓ Sydney City Tour
- ✓ Orientation Meeting
- ✓ Beratung zu Lebenslauf und Steuern
- ✓ Hilfe bei der Eröffnung eines australischen Bankkontos
- ✓ Australische SIM-Karte mit 20 AUD Guthaben
- ✓ Auf Wunsch WWOOF-Mitgliedschaft (World-Wide Opportunities on Organic Farms)

#### Während des Aufenthalts

- ✓ Jobvermittlung im Farming-Bereich
- ✓ Beratung zu Jobsuche, Unterkunft, Autokauf, Reisen, Events, etc.
- ✓ Betreuung durch unseren australischen Partner
- ✓ 24-Stunden-Notfallnummer
- ✓ Post- und Gepäckaufbewahrung
- ✓ Teilnahmebescheinigung



**Janna Presentin**

0221/16 26-315

[janna.presentin@cdc.de](mailto:janna.presentin@cdc.de)

### PREISE

Work & Travel mit Surfing

895 €

Längere Surfcamps möglich

auf Anfrage

# NEUSEELAND

Das „schönste Ende der Welt“ zeigt sich mit faszinierender landschaftlicher Vielfalt von Stränden und Vulkanen, Gletschern, Fjorden und Regenwäldern. Die Natur prägt den Lebensrhythmus der Neuseeländer, die Ihnen sehr gastfreundlich und entspannt begegnen werden.



## Praktikum mit Sprachkurs in AUCKLAND

Die „City of Sails“ ist die heimliche Hauptstadt Neuseelands. Bei Globetrottern ist sie ähnlich beliebt wie Kapstadt und San Francisco. Lernen Sie die kleine Metropole im Rahmen eines Sprachkurses und eines anschließenden Praktikums in einem neuseeländischen Unternehmen kennen.

- Education
- Event Management
- Finance
- Health and Social Services
- Hospitality
- Human Resources
- Leisure and Sport

- Charities and Non-Profit Organizations
- Marketing, Public Relations
- Research
- Telecommunications
- Transportation
- Shipping and Trade
- Travel and Tourism

### Sprachkurs

Unsere Partnerschule liegt nahe der Innenstadt. In modernen, hellen Räumen vertiefen Sie mit Hilfe kompetenter Lehrer Ihre Sprachkenntnisse. Neben 20 Stunden General English können Sie für acht Stunden pro Woche verschiedene Wahlfächer wie z. B. English for Business, Local Culture oder IELTS Exam Preparation belegen.

### Arbeitspraktikum

Für den direkten Anschluss an den Sprachkurs vermittelt Ihnen unsere Partnerschule ein Praktikum in einem Unternehmen in Auckland. So können Sie Ihre neu erworbenen Sprachkenntnisse unmittelbar in der Praxis einsetzen.

### Praktikumsbereiche

- Agriculture and Farming
- Computing and IT
- Engineering

„Ich hatte eine sehr schöne Zeit in Neuseeland und kann es kaum glauben, dass sie so schnell vergangen ist. Ich habe auf jeden Fall das Gefühl, dass ich meine Zeit nach dem Abitur sehr gut genutzt habe. Da ich nicht wusste, was ich studieren möchte, konnte ich einiges an Arbeitserfahrungen sammeln. Die Schüler in der Schule und die Kollegen bei der Arbeit machen meine Reise unvergesslich.“ – Nadja N., Sprachkurs und Praktikum in AUCKLAND

PREISE	4 + 8–24 Wo.	Verl.-Wo. Sprachkurs
Arbeitspraktikum mit Intensivsprachkurs	2.490 €	295 €

### UNTERKUNFT

Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	190 €
Gastfamilie – Zusatznacht	40 €
Gastfamilie – Zuschlag Weihnachtswoche einmalig	75 €
Gastfamilie – Holiday Retainer* pro Woche	105 €
Student Residence – Einzelzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 215 €
Student Residence – Zweibettzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 165 €
Unterkunftsvermittlung einmalig	170 €
Flughafentransfer (einfach)	80 €

\* Falls Sie während Ihres Gastfamilienaufenthaltes reisen möchten, können Sie Ihr Gepäck gegen diese Gebühr im Haus der Gastfamilie lassen.



## Praktikum in AUCKLAND oder NELSON

Unsere Partner in Auckland und Nelson vermitteln spannende Praktika, die auf Ihre Wünsche und Vorkenntnisse abgestimmt sind. So sammeln Sie Arbeitserfahrungen, verbessern Ihre Englischkenntnisse und erleben gleichzeitig die entspannte Lebensart der „Kiwis“.

Für ein Praktikum in Neuseeland stehen zwei Orte zur Auswahl:

- Auckland auf der Nordinsel – eine aufregende Metropole mit internationalem Flair
- Nelson auf der Südinsel – eine Kleinstadt mit mediterranem Klima und optimalen Bedingungen für Outdooraktivitäten

### Praktikumsbereiche

- Administration
- Architecture
- Environment

- Education
- Engineering
- Event Management
- Fashion
- Finance
- Graphic/Web Design
- Hotel/Catering
- Human Resources
- IT
- Marketing, Media, Public Relations
- NGO/Non-Profit
- Real Estate
- Sports and Recreation
- Sustainability
- Tourism
- Veterinarian

Für einige Tätigkeiten sind Vorkenntnisse im entsprechenden Bereich Voraussetzung.



### PREISE

	Auckland	Nelson
Arbeitspraktikum	860 €	940 €

### UNTERKUNFT

Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	185 €	175 €
Gastfamilie – Zusatznacht	30 €	25 €
Student Residence – Einzelzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 225 €	-
Student Residence – Zweibettzimmer, Selbstverpflegung pro Woche	ab 180 €	-
Unterkunftsvermittlung einmalig	165 €	155 €
Flughafentransfer bei Ankunft	60 €	30 €

## AUF EINEN BLICK

### BEIDE PROGRAMME TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: 18–30 Jahre
- Working Holiday Visum (Gebühr ca. 140 €)
- Englischkenntnisse: mind. B2 bei Praktikumsbeginn
- Online-Einstufungstest (kostenlos) und/oder Telefoninterview mit der Partnerorganisation
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn
- Nachweis über finanzielle Mittel von 4.200 NZD (ca. 2.700 €), bei Einreise zu erbringen

### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension, am Wochenende Vollpension
- Einzel- oder Zweibettzimmer im Hostel/ Einzelzimmer in einem Shared Apartment (nach Verfügbarkeit)

### PRAKTIKUM MIT SPRACHKURS TERMINE

- Dauer: mind. 12 Wochen (mind. 4 Wochen Sprachkurs und 8 Wochen Praktikum)
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen. Ausgefallener Unterricht wird nicht nachgeholt.
- Anreise/Abreise: Samstag/Samstag

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ 28 UStd. Englisch à 45 Min. pro Woche (inkl. Einstufungstest)
- ✓ Lehrmaterial
- ✓ Organisiertes Freizeitprogramm zum Selbstkostenpreis
- ✓ Praktikumsvermittlung
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren Partner
- ✓ Teilnahmebescheinigung

### PRAKTIKUM TERMINE

- Dauer: mind. 8 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Anreise/Abreise: individuell, meist Samstag/Samstag

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Praktikumsvermittlung
- ✓ Vorbereitungshandbuch
- ✓ Einführungsmeeting
- ✓ Willkommenspaket inkl. SIM-Card
- ✓ Anleitung zur Eröffnung eines Bankkontos
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren Partner
- ✓ 24-Stunden-Notfallnummer
- ✓ Gepäckaufbewahrung (in Nelson)
- ✓ Teilnahmebescheinigung



**Janna Pressentin**

0221/16 26-315

janna.pressentin@cdc.de

**AUF EINEN BLICK**

**TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN**

- Alter: mind. 18 Jahre
- Touristen- oder Working Holiday Visum (Gebühr ca. 140 €)
- Englischkenntnisse: mind. B2
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn
- Nachweis über finanzielle Mittel von 4.200 NZD (ca. 2.700 €), bei Einreise zu erbringen

**TERMINE**

- Dauer: mind. 8 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Anreise/Abreise: individuell, meist Donnerstag/Samstag

**UNTERKUNFT**

- Einzelzimmer bei einer Gastfamilie mit Halbpension
- Einzelzimmer in einem Shared Apartment mit Gastgeber, Selbstverpflegung

**EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN**

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Vermittlung in ein Freiwilligenprojekt
- ✓ Vorbereitungshandbuch
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren neuseeländischen Partner
- ✓ Einführungsmeeting
- ✓ Willkommenspaket inkl. SIM-Card
- ✓ Auf Wunsch Hilfe bei der Eröffnung eines neuseeländischen Bankkontos
- ✓ 24-Stunden-Notallnummer
- ✓ Teilnahmebescheinigung



 **Freiwilligenarbeit in NELSON**

Freiwilligenarbeit eignet sich optimal für alle, die Neuseeland nicht nur touristisch erleben möchten. Zeit und Energie in die Unterstützung des Umweltschutzes oder in ein soziales Projekt zu investieren, ist sehr bereichernd und schafft unvergessliche Eindrücke und Erlebnisse. Unser Partner vermittelt spannende Tätigkeiten im Raum Nelson. So können Sie während Ihres Aufenthaltes „etwas zurückgeben“ und dabei helfen, die kostbare Pflanzen- und Tierwelt zu schützen, oder sich sozial in der neuseeländischen Gesellschaft engagieren.

**Mögliche Arbeitsbereiche** (Beispiele)

- Gemeindezentrum/Arbeit mit Flüchtlingen
- Kindergarten
- Naturschutzreservat
- Tierheim
- Schulen
- Umweltzentrum

✓ Bereiten Sie sich mit einem Sprachkurs an unserer Partnerschule in Auckland noch besser auf die Freiwilligenarbeit vor! Details auf Anfrage.

“ Ich habe drei Monate lang im Rahmen eines Naturschutz-Praktikums in Neuseeland gearbeitet. Meine Aufgaben waren vor allem gärtnerische und naturschutzbezogene Arbeiten. Es war ein rundum nettes und gut geplantes Praktikum, mit Aufgaben in verschiedenen, aber trotzdem zusammenhängenden Themenbereichen. Die Vorbereitung durch die Carl Duisberg Centren wie auch die Betreuung durch die örtlichen Partner waren sehr gut, ich kann das Programm nur empfehlen!  
– Christian F., Praktikum im Bereich Naturschutz in NEUSEELAND

**PREISE**

**Freiwilligenarbeit** 895 €

**UNTERKUNFT**

Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension pro Woche	175 €
Gastfamilie – Zusatznacht	25 €
Unterkunftsvermittlung einmalig	155 €
Flughafentransfer bei Ankunft	30 €



**Janna Presentin**  
0221/16 26-315  
janna.presentin@cdc.de



## Work & Travel in NEUSEELAND

Neuseeland ist eines der beliebtesten Ziele für Backpacker aus aller Welt. Lernen Sie dieses einmalige Land auf ganz besondere Weise kennen, indem Sie mit Ihrem Rucksack die Inseln bereisen und durch Gelegenheitsjobs regelmäßig Ihre Reisekasse füllen.

### Starthilfe in Nelson

Unsere Partnerorganisation in Nelson versorgt Sie zu Beginn mit einem umfassenden Starterpaket. Beim Einführungsseminar erhalten Sie wertvolle Tipps zu Job- und Unterkunftssuche, Infos zum Arbeitsrecht sowie Unterstützung bei der Eröffnung eines Bankkontos und der Beantragung einer neuseeländischen Steuernummer. Während des gesamten Aufenthaltes steht unser Partner mit Rat und Tat zur Seite und hilft Ihnen bei allen Fragen weiter.

### Mögliche Arbeitsbereiche

- Bar, Café, Restaurant, Hostel
- Call Centre
- Factory and Warehouse
- Farm
- Laboratory

Jobs finden Sie vor allem in der Landwirtschaft, z. B. bei der Kiwi-Ernte, aber auch im Tourismus und in der Gastronomie. Branchenspezifische Arbeitserfahrung sowie gute Englischkenntnisse sind von Vorteil, in der Gastronomie häufig Voraussetzung.



Unser Tipp: Kombinieren Sie zwei Neuseelandprogramme. Starten Sie mit Praktikum oder Freiwilligenarbeit und gehen Sie danach zu Work & Travel über. Kommen Sie in Ruhe an und lernen Sie die Umgebung kennen. Die Jobsuche geht dann viel schneller und einfacher. Bei gleichzeitiger Buchung eines weiteren Programms reduzieren wir die Vermittlungsgebühr für Work & Travel um 75 €.



*Große Höhepunkte waren auf jeden Fall Skydiven über Queenstown und der dreitägige Coastal Walk im Abel Tasman Park, aber auch unendlich viele weitere tolle Orte. Das Team vor Ort hat mich wirklich perfekt unterstützt, zum Beispiel bei notwendigen Flugbuchungen. Auch das Vorbereitungsseminar war sehr hilfreich. – Antonia K., Work & Travel in NEUSEELAND*



## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: 18–30 Jahre
- Working Holiday Visum (Gebühr ca. 140 €)
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn
- Motivation, Offenheit und Flexibilität in Bezug auf den Einsatzbereich
- Nachweis über finanzielle Mittel von 4.200 NZD (ca. 2.700 €), bei Einreise zu erbringen

### TERMINE

- Dauer: max. 12 Monate
- Einführungsseminare:  
09.11./23.11./07.12.2017/11.01./25.01./08.02./01.03./22.03./07.06./28.06./19.07./09.08./23.08./06.09./20.09./11.10./25.10./08.11./22.11./06.12.2018
- Anreise/Abreise: am Vortag des Einführungsseminars/individuell

### UNTERKUNFT

- Die ersten drei Übernachtungen in einem Hostel (Mehrbettzimmer) sind eingeschlossen
- Tipps zur Unterkunftssuche sowie für die weitere Reise erhalten Sie vor Ort

### VERDIENST

- Meist Mindestlohn von 15,25 NZD pro Stunde (ca. 9,50 €)

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

#### Vor der Ausreise

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Auf Wunsch Buchung sämtlicher Flüge durch unseren neuseeländischen Partner
- ✓ Vorbereitungshandbuch

#### Nach der Ankunft in Neuseeland

- ✓ Flughafentransfer bei Ankunft in Nelson
- ✓ 3 Übernachtungen (s. o.)
- ✓ Einführungsseminar
- ✓ Starterpaket inkl. SIM-Karte mit 20 NZD Guthaben, Work & Travel-Handbuch, Mitgliedschaft bei „World Wide Opportunities on Organic Farms“ (WWOOF) und dem Hostilverband „BBH“

#### Während des Aufenthaltes

- ✓ Postnachsendung innerhalb Neuseelands (zzgl. Porto)
- ✓ Gepäckaufbewahrung in Nelson
- ✓ Betreuung durch unseren neuseeländischen Partner
- ✓ 24-Stunden-Notfallnummer
- ✓ Teilnahmebescheinigung



Janna Pressentin

0221/16 26-315

[janna.pressentin@cdc.de](mailto:janna.pressentin@cdc.de)

### PREISE

Work & Travel

750 €

# SÜDAFRIKA

Kommen Sie mit uns zum Kap der Guten Hoffnung und entdecken Sie ein faszinierendes Land! Hier entfliehen Sie nicht nur entspannt dem deutschen Winter, sondern genießen im Rahmen Ihres Aufenthaltes zugleich die atemberaubende Schönheit und die kulturelle Vielfalt der „Rainbow Nation“.



## Freiwilligenarbeit in KAPSTADT und anderen Teilen SÜDAFRIKAS

Freiwilligenarbeit eignet sich optimal für alle, die Südafrika nicht nur touristisch erleben möchten. Zeit und Energie in die Unterstützung benachteiligter Bevölkerungsgruppen oder in den Schutz bedrohter Tiere zu investieren, ist sehr bereichernd und verschafft unvergessliche Eindrücke und Erlebnisse.

### Übersicht

- Soziales Engagement bei der Arbeit mit Kindern, Tieren oder im Farming-Bereich
- Ca. 30 Projekte in Kapstadt und anderen Teilen Südafrikas
- Kombinierbar mit unseren Sprachkursen in Kapstadt (siehe S. 32)

✔ Fordern Sie unsere Übersicht aller Projekte an und sagen Sie uns, welche Sie besonders spannend finden! Wir beraten Sie gern zu den Details.

### Mögliche Arbeitsbereiche

#### SOZIALE PROJEKTE (Beispiele)

In Südafrika gibt es eine Fülle von gemeinnützigen Organisationen und Projekten, die ihre wichtigen Aufgaben nur dank des Einsatzes von

engagierten ehrenamtlichen Helfern erfüllen können. Wenn Sie sich für die Arbeit mit Menschen – besonders mit Kindern – interessieren und zur Verbesserung ihrer Lebensbedingungen und Verschönerung ihres Alltags beitragen möchten, dann sind Sie hier genau richtig.

#### Children's Hospital

Die Patienten des größten Kinderkrankenhauses im südlichen Afrika haben für ihre Behandlung oft eine weite Anreise und freuen sich, wenn Sie ihnen etwas vorlesen oder mit ihnen spielen. Bereits seit 30 Jahren engagieren sich hier Freiwillige, um die Kinder bei ihrem oft langen und beschwerlichen Genesungsprozess zu begleiten und ihren Krankenhausalltag zu verschönern.



#### Love Story Community

Die Bewohner von Port Elizabeth haben sich zusammengeschlossen, um die alltägliche Misere und Armut, die ihnen auf der Straße begegnet, in etwas Positives zu verwandeln. Freiwillige in diesem liebenswerten Projekt arbeiten in den Bereichen Essensausgabe, Nachhilfe, Sportaktivitäten, Gärtnern etc. und leisten einen wertvollen Beitrag.



#### Jeffrey's Bay Kindergarten

Das Projekt bietet benachteiligten Kindern aus dem örtlichen Township Betreuung und grundlegende Bildung. Sie freuen sich auf Ihre Spiel- und Lernideen. In Ihrer Freizeit können Sie das entspannte Strandleben der als Surfer-Paradies bekannten Jeffrey's Bay genießen.



### Township Sports Project

In diesem Projekt vermitteln Sie als Volunteer Sportarten wie Fußball, Cricket, Rugby, Tennis oder Schwimmen. Die jungen Teilnehmer sind mit Spaß bei der Sache und entwickeln sich persönlich weiter. Schon Nelson Mandela wusste: „Sport has the power to change the world, the power to inspire, the power to unite people in a way that little else can.“ Außerdem können Sie sich in den örtlichen Schulen einbringen.



### UMWELT- UND TIERSCHUTZPROJEKTE

(Beispiele)

Das Land am Kap ist berühmt für seine reiche und exotische Tierwelt: Elefanten, Geparden, unzählige Arten von Affen und Vögeln, um nur einige zu nennen. Die Kehrseite dieser Artenvielfalt zeigt sich in vielen vernachlässigten, kranken und ausgesetzten Tieren. Sie können als Volunteer dazu beitragen, diesen Tieren wieder ein würdiges und artgerechtes Leben zu ermöglichen.

### African Cat Sanctuary

Das 40 Hektar große Areal des African Cat Sanctuaries wird von in Gefangenschaft aufgewachsenen Wildkatzen – Löwen, Tigern, Schakalen und Wüstenluchsen – bewohnt. Hier verbringen sie ihr restliches Leben in paradiesischer Landschaft, fernab der traurigen Industrie des südafrikanischen Tierhandels. Als Freiwilliger tragen Sie dazu bei, diese großartigen Tiere zu schützen.



### African Horizon

In einem ausgedehnten Park beherbergt dieses Projekt verschiedene Tierarten – vom Vogel bis zum Gepard – und ermöglicht Ihnen als Helfer unvergleichliche Erfahrungen in familiärer Atmosphäre.



### Big 5 Wildlife Conservation

Leben und Arbeiten in einem Safari-Reservat ist für viele ein Traum! Hier bekommen Sie die Chance, den Natur- und Tierschutz aus einer anderen Perspektive zu sehen und Südafrikas „Big 5“ ganz aus der Nähe zu beschnuppern.



### Cape Nature Conservation

Das Naturschutzreservat liegt in einem Randgebiet Kapstadts und zeichnet sich durch eine große Vielfalt an Flora und Fauna aus. Hier siedeln 400 Pflanzen-, 150 Vogel-, 30 Fisch-, 25 Reptil-, 25 Säugetier- und 10 Amphibienarten. Helfen Sie mit, diesen einzigartigen Ort zu erhalten, seine Bedeutung zu verstehen und an die Besucher weiterzugeben.



### Lowveld Rehabilitation Center

Dieses Center gibt verwaisten, verletzten oder vergifteten Wildtieren, die nie wieder in einer natürlichen Umgebung leben können, ein Zuhause. Als Volunteer kümmern Sie sich hauptsächlich um die Pflege der Tiere. Doch kein Tag ist wie der andere im Lowveld Rehabilitation Centre. Seien Sie bereit für ein großes Abenteuer.



## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 18 Jahre
- Visumsfrei (bei Aufenthalt bis 90 Tage)
- Englischkenntnisse: mind. B2
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn
- Motivation, Offenheit und Flexibilität in Bezug auf verschiedene Tätigkeiten
- Polizeiliches Führungszeugnis (für soziale Projekte)

### TERMINE

- Dauer: mind. 2 Wochen (manche Projekte erfordern eine höhere Mindestdauer)
- Beginn & Anreise/Abreise:
  - Donnerstag/Samstag für Projekte in Kapstadt
  - Nach Absprache für Projekte in anderen Teilen Südafrikas, meist Sonntag oder Montag

### UNTERKUNFT

- Projektabhängig, siehe Tabelle auf Seite 32

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Vermittlung in ein Freiwilligenprojekt
- ✓ Flughafentransfer bei An- und Abreise (in Kapstadt nur bei Anreise)
- ✓ Orientation Meeting
- ✓ Unterkunft und Verpflegung (z. T. Selbstverpflegung)
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren südafrikanischen Partner
- ✓ Freizeitaktivitäten mit anderen Freiwilligen (bei Projekten in Kapstadt, Plettenberg Area und Port Elizabeth)
- ✓ 24-Stunden-Notfallnummer
- ✓ Teilnahmebescheinigung



Janna Pressentin

0221/16 26-315

janna.pressentin@cdc.de

„Schnell wurde mir klar, dass ich keinen Ort, an dem ich je gewesen bin, so sehr vermissen würde wie diesen. Man fühlte sich hier einfach zu Hause, auch wenn es nach sechs Wochen noch immer ein wenig surreal war, mit all diesen fantastischen Tieren zu arbeiten. Ich habe eine unglaublich tolle Zeit in Südafrika verbracht und Erinnerungen gesammelt, die ich nie vergessen werde und die mich sehr stark geprägt haben. Ich habe tolle Menschen kennengelernt und bin mehr als ein Mal über meinen Schatten gesprungen. Insgesamt bin ich ein positiver Mensch geworden und habe gelernt, die Dinge, die ich habe, noch mehr zu schätzen.“  
 – Carolin Z., Freiwilligenarbeit im Lowveld Rehabilitation Centre in SÜDAFRIKA

Zur Vorbereitung auf die Freiwilligenarbeit empfehlen wir die Teilnahme an einem Sprachkurs in Kapstadt (siehe S. 33). Bei gleichzeitiger Buchung von Sprachkurs und Freiwilligenarbeit gewähren wir einen Rabatt von 100 €!

**KURZZEITPROGRAMM ENGLISH AND VOLUNTEERING**

Sie haben nicht so viel Zeit zur Verfügung, möchten aber dennoch gezieltes Sprachtraining mit freiwilligem Engagement verbinden? Belegen Sie vormittags einen vierwöchigen Teilzeitsprachkurs und engagieren Sie sich nachmittags in einem sozialen Projekt in Kapstadt. Wir beraten Sie gerne!

**PREISE**

**Projekte in Kapstadt und Umgebung\***

	UNTERKUNFT	VERPFLEGUNG	2 Wo.	4 Wo.	8 Wo.	Verl.-Wo.
Children's Hospital	Volunteer House, Mehrbettzimmer	Selbstverpflegung	1.175 €	1.670 €	2.675 €	260 €
Cape Nature Conservation	Volunteer House, Mehrbettzimmer	Selbstverpflegung	960 €	1.330 €	1.995 €	180 €

**Projekte in anderen Teilen Südafrikas\***

			2 Wo.	4 Wo.	8 Wo.	Verl.-Wo.
African Cat Sanctuary	Projekteigene Unterkunft, Zweibettzimmer	Frühstück + Selbstverpflegung	1.220 €	1.995 €	3.295 €	390 €
African Horizon	Projekteigene Unterkunft, Mehrbettzimmer	Vollpension	760 €	1.170 €	2.070 €	230 €
Big 5 Wildlife Conservation	Projekteigene Unterkunft, Mehrbettzimmer	Vollpension	1.195 €	2.160 €	–	510 €
Jeffrey's Bay Kindergarten	Projekteigene Unterkunft, Mehrbettzimmer	Halbpension	–	1.395 €	2.395 €	260 €
Love Story Community	Volunteer House, Mehrbettzimmer	Vollpension	720 €	1.145 €	–	250 €
Lowveld Rehabilitation Centre	Projekteigene Unterkunft, Mehrbettzimmer	Vollpension	1.540 €	2.765 €	5.190 €	600 €
Township Sports Project	Volunteer House, Mehrbettzimmer	Vollpension	720 €	1.145 €	–	250 €

\* Eine vollständige Liste aller Projekte und Preise finden Sie unter [www.carl-duisberg-auslandspraktikum.de](http://www.carl-duisberg-auslandspraktikum.de).



Tip: Kurzaufenthalte von weniger als 90 Tagen sind visumsfrei. Wir empfehlen, Ihren Aufenthalt in Südafrika auf diesen Zeitraum zu beschränken, da für längere Aufenthalte ein kompliziertes Visumsverfahren erforderlich ist.

## Sprachkurse in KAPSTADT

Junge Leute aus aller Welt zieht es in die pulsierende Universitätsstadt, in der man vor allem Englisch und Afrikaans spricht. Die herzliche Art der Bewohner macht es Ihnen leicht, Kontakte zu knüpfen. Frischen Sie Ihre Sprachkenntnisse auf und erleben Sie diese einzigartige Metropole am Kap.

### Intensivkurs Englisch

- 30 UStd. à 50 Min. pro Woche
- Kursstärke: max. 10 Teilnehmer
- Nachmittags (Mo–Do): Übergreifende Lerngruppen zu alltagsrelevanten Themen (z. B. Survival English, South African Culture, Listen Up, Express Yourself)

### Standardkurs plus English for Work

- 20 + 10 UStd. à 50 Min. pro Woche
- Kursstärke: max. 10 Teilnehmer
- Nachmittags (Mo–Do): Workshop zu arbeitsrelevanten Themen (z. B. International Marketing, Customer Service, Working Across Cultures) und Sprachtraining (Verfassen von E-Mails, Erstellen von Präsentationen)

### Standardkurs plus Prüfungsvorbereitung

- 20+10 UStd. à 50 Min. pro Woche
- Kursstärke: max. 10 Teilnehmer
- Nachmittags (Mo–Do): Workshop zur IELTS- oder TOEFL-Vorbereitung

Unsere Partnerschule verfügt über zwei Standorte in Kapstadt: Einer liegt in Newlands, einem reizvollen und ruhigen Vorort in der Nähe der University of Cape Town. Hier wird der Unterricht bei schönem Wetter gern in den Schulgarten verlegt. Die zweite, modern eingerichtete Schule liegt mitten in der Stadt in der Fußgängerzone der St. Georges Mall, wo Sie hautnah die multikulturelle Mischung erleben, für die Kapstadt so bekannt ist. Sie können Ihren Kursort frei wählen.

 Zusätzlich zu den angegebenen Kurschwerpunkten gibt es weitere Möglichkeiten, Ihren Sprachkurs in Kapstadt inhaltlich zu gestalten. Gerne beraten wir Sie dazu individuell.



PREISE	UStd./Wo.	2 Wo.	3 Wo.	4 Wo.	Verl. Wo.
Intensivkurs Englisch	30	685 €	980 €	1.260 €	290 €
Standardkurs plus English for Work	20+10	685 €	980 €	1.260 €	290 €
Standardkurs plus IELTS-Vorbereitung	20+10	–		1.260 €	290 €
Kaution für Lehrmaterial (vor Ort zu zahlen)				2.000 ZAR (ca. 150 €)	

UNTERKUNFT	pro Woche	pro Nacht
Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension	200 €	50 €
Homeshare* – Einzelzimmer, Selbstverpflegung	150 €	38 €
Student Residence – Einzelzimmer, Selbstverpflegung	ab 190 €	ab 50 €
Student House – Mehrbettzimmer, Selbstverpflegung	185 €	50 €
Unterkunftsvermittlung einmalig		30 €
Flughafentransfer pro Strecke		35 €

\*Mindestalter 19 Jahre

## AUF EINEN BLICK

### SPRACHKURSE

#### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 18 Jahre, English for Work mind. 19
- Visumsfrei (bei Aufenthalt bis 90 Tage)
- Englischkenntnisse
  - English for Work: mind. B1
  - Prüfungsvorbereitung: mind. B2
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn

#### TERMINE

- Dauer: mind. 2 Wochen; Prüfungsvorbereitung 4–8 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen); English for Work und Prüfungsvorbereitung nur zu den empfohlenen Startterminen: 06.11./04.12.2017/02.01./29.01./26.02./26.03./23.04./21.05./18.06./16.07./13.08./10.09./08.10./05.11./03.12.2018
- Kein Unterricht: An einigen Feiertagen. Ausgefallener Unterricht wird nicht nachgeholt.
- Anreise/Abreise: Sonntag/Samstag

#### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie mit Halbpension
- Einzel- oder Mehrbettzimmer in einer Student Residence (nach Verfügbarkeit)

#### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Unterricht (inkl. Einstufungstest)
- ✓ Lehrmaterial (auf Leihbasis)
- ✓ Organisiertes Freizeitprogramm zum Selbstkostenpreis
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren südafrikanischen Partner
- ✓ 24-Stunden-Notfallnummer
- ✓ Teilnahmebescheinigung



Janna Pressentin

0221/16 26-315

[janna.pressentin@cdc.de](mailto:janna.pressentin@cdc.de)

# ASIEN

Kein Kontinent ist so vielfältig und gegensätzlich wie Asien. Neben einsamen Landstrichen, in denen die Menschen sehr traditionell leben, florieren moderne Metropolen. Neben Traumstränden verschwinden Städte im Nebel und neben dicht besiedelten Ballungsräumen findet sich unberührte Natur.



## Freiwilligenarbeit in THAILAND, SRI LANKA und VIETNAM

Wenn Sie neue Erfahrungen suchen und Ihren Auslandsaufenthalt mit sozialem Engagement verbinden möchten, sind Sie in Asien richtig. Entdecken Sie die ganze Vielfalt des Kontinents und tauchen Sie intensiver als jeder Tourist in die Kultur ein.

Unsere Partnerorganisation unterstützt mit Ihrer Hilfe Projekte im sozialen Bereich in Thailand, Sri Lanka und Vietnam. Ihr Engagement kann von zwei Wochen bis zu mehreren Monaten dauern.

### Arbeitsbereiche

- Child Care
- Help and Care for Aged People
- Monk Teaching
- Teaching
- Women Empowerment

Erfahrungen im entsprechenden Bereich sind von Vorteil, aber nicht zwingend erforderlich.

### THAILAND

Das „Land des Lächelns“ im Herzen von Südostasien ist berühmt für seine traumhaften Sandstrände, das türkisfarbene Meer, den chaotischen Straßenverkehr und die zahlreichen prachtvollen

Tempel. Tauchen Sie ein in diese lebendige Kultur und erleben Sie die lebensfrohen Thais.

Das Freiwillingencamp, in dem Sie wohnen, liegt in der Region Chiang Mai, im Norden Thailands. Die in einer wunderschönen Landschaft gelegene gleichnamige Stadt ist eine der wenigen, in der Sie sowohl das traditionelle als auch das moderne Thailand entdecken können. Die Volunteer-Unterkunft liegt in dem ruhigen Teil von Amphure Muang und bietet neben einem Aufenthaltsraum einen großzügigen Garten, der nach der Projektarbeit zum Verweilen einlädt.

### Beispielprojekt: Monk Teaching in THAILAND

Im Suandok oder Bupparan Tempel in Chiang Mai bereiten sich junge Mönche auf ihre spätere Arbeit als Priester vor. Neben dem Unterricht in Sanskrit, Pali, Sinhala und buddhistischen Schriften gehört auch Englisch zu einem wichtigen Fach, um später das Wort Buddhas auch in aller Welt verbreiten zu können. Als Volunteer helfen Sie bei der Ausbildung des geistlichen Nachwuchses Thailands und lernen den Alltag eines buddhistischen Klosters kennen.



## SRI LANKA

Sri Lanka gilt als die Perle des Indischen Ozeans. Millionen Touristen aus aller Welt kommen hierher, um sich an den wunderschönen Stränden zu erholen, die atemberaubende Natur zu entdecken und in eine für die meisten völlig unbekannte Kultur einzutauchen.

Ihre Unterkunft, ein modernes Volunteer-Haus, liegt 13 Kilometer von der Hauptstadt Colombo in einer ruhigen Gegend, die zum Entspannen einlädt. Die Hauptstadt des Inselstaates hingegen lockt mit buntem Treiben, chaotischem Verkehr, aber auch kulturellen und religiösen

Sehenswürdigkeiten sowie einem historischen Stadtkern.

### Beispielprojekt: Women Empowerment in SRI LANKA

Unterstützen Sie Frauen in ihrer Weiterbildung und helfen Sie ihnen dabei, ihr Selbstbewusstsein zu stärken. Als Volunteer unterrichten Sie zum Beispiel Englisch und zeigen den Teilnehmerinnen, wie sie einen Computer benutzen. Zudem helfen Sie ihnen ihre Kommunikationsfähigkeiten auszubauen.



## VIETNAM

Von unberührter Natur über Jahrhunderte alte Tempelanlagen oder klassische Kolonialbauten bis hin zum ausschweifenden Nachtleben in Ho Chi Minh Stadt – Vietnam bietet Eindrücke für jeden Geschmack.

Sie wohnen in Mehrbettzimmern im Volunteer-Haus in Ho Chi Minh Stadt. Wahlweise können Sie auch in einer vietnamesischen Gastfamilie wohnen und so die Kultur noch intensiver kennenlernen.

### Beispielprojekt: Kindergarten in VIETNAM

Die Bildungseinrichtung widmet sich der Betreuung von Kindern zwischen drei und sechs Jahren,

während ihre Eltern arbeiten. Im Fokus steht außerdem die Vorbereitung der Kinder auf den Schulbesuch, für den eine gewisse Grundbildung Voraussetzung ist. Als Volunteer unterrichten Sie die Kinder vor allem im Fach Englisch und tragen so zu ihrer Qualifikation bei.

✓ Die klimatischen Verhältnisse der möglichen Zielorte – und damit auch die besten Reisezeiten – sind sehr unterschiedlich. Sprechen Sie deshalb Ihre Reiseplanung vor der Buchung mit uns ab, wir beraten Sie gern.

## FREIWILLIGENARBEIT IN INDIEN

Weitere Infos zu unseren Projekten in Indien finden Sie auf unserer Website.



## TIERSCHUTZPROJEKT IN SRI LANKA

Helfen Sie bedrohten Schildkröten! Sri Lanka ist Heimat diverser Schildkrötenarten – doch deren Bestand ist aufgrund der illegalen Jagd durch Wilderer gefährdet. Unterstützen Sie die Einheimischen beim Schutz der Meeresbewohner und helfen Sie bei der Pflege verletzter Tiere. Vermittlung ab 925 €. Details auf Anfrage.

## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 18 Jahre
- Visum je nach Land und Dauer
- Englischkenntnisse: mind. B1
- Online-Einstufungstest (kostenlos)
- Anmeldung mind. 8 Wochen vor Programmbeginn
- Motivation, Offenheit und Flexibilität in Bezug auf den Einsatzbereich sowie auf eine fremde Kultur

### TERMINE

- Dauer: 2–12 Wochen
- Beginn: alle 2 Wochen montags ab 01.01.2018
- Anreise/Abreise: Montag/Sonntag oder Montag

### UNTERKUNFT

- Mehrbettzimmer mit Vollpension im Volunteer-Haus (Einzel- oder Doppelzimmer gegen Aufpreis)

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Vermittlung in ein Freiwilligenprojekt
- ✓ Unterkunft und Verpflegung (bei Ausflügen Selbstverpflegung)
- ✓ Flughafentransfer bei An- und Abreise
- ✓ Alle projektbezogenen Transfers
- ✓ Orientierungsveranstaltung
- ✓ Ausflüge, Workshops und Seminare vor Ort (z. T. zum Selbstkostenpreis)
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren asiatischen Partner
- ✓ Teilnahmebescheinigung

PREISE	2 Wo.	4 Wo.	6 Wo.	8 Wo.	Verl. Wo.
Freiwilligenarbeit in Thailand	850 €	1.250 €	1.650 €	1.995 €	170 €
Freiwilligenarbeit in Vietnam	880 €	1.280 €	1.680 €	2.080 €	180 €
Freiwilligenarbeit in Sri Lanka	850 €	1.230 €	1.590 €	1.970 €	170 €



Janna Presentin

0221/16 26-315

janna.presentin@cdc.de

# SÜDAMERIKA

Südamerika ist voller Gegensätze: Von reißenden Flüssen über Gletscher- und Wüstenlandschaften bis hin zu tropischen Regenwäldern und atemberaubenden Wasserfällen ist dort alles zu finden. Die Lebensfreude und Gastfreundschaft der Menschen machen den Einstieg leicht und den Aufenthalt zu einem besonderen Erlebnis für Globetrotter aus aller Welt.



## Praktikum in ARGENTINIEN NEU

Buenos Aires ist eine der wichtigsten Metropolen Südamerikas. Viele internationale Firmen haben hier ihren Sitz. Entsprechend vielfältig sind die Gesellschaft und das Freizeitangebot. Genießen Sie die einzigartige Atmosphäre: Flanieren Sie entlang der Avenida 9 de Julio, schlemmen Sie in einem der vielen Restaurants und tanzen Sie Tango in La Boca.

In Zusammenarbeit mit unserem argentinischen Partner vermitteln wir spannende und vielfältige Praktika in Buenos Aires. Sie lernen die Arbeitsabläufe in einem argentinischen Unter-

nehmen kennen und erweitern vor allem Ihre Sprachkenntnisse "on the job". Dabei eignen Sie sich wertvolles Wissen an und knüpfen neue Kontakte für Ihre Karriere.

- 1 Woche Intensivkurs Spanisch in Buenos Aires ist immer inklusive (Verlängerung möglich)
- Auch englischsprachige Praktika sind möglich.

### Praktikumsbereiche

- Art & Design
- Wirtschaft
- Bildung
- Ingenieurwesen
- Umwelt
- IT
- Journalismus
- Jura
- Marketing
- Medizin
- Gemeinnützige Organisationen
- Tourismus





## Freiwilligenarbeit in ARGENTINIEN NEU

Freiwilligenarbeit eignet sich besonders für diejenigen, die Argentinien nicht nur touristisch erleben möchten. Die Mitarbeit in einem sozialen Projekt in Buenos Aires eröffnet Ihnen eine neue Welt und führt Sie näher an die Gesellschaft sowie deren Kultur und Themen heran.

- 2 Wochen Intensivkurs Spanisch in Buenos Aires sind immer inklusive
- Monatliche Spende an das gewählte Projekt inklusive
- Teilnahme auch für Spanisch-Anfänger möglich

### Mögliche Arbeitsbereiche

- Schulen (Englisch unterrichten)
- Arbeiten mit Kindern
- Umweltschutz
- Arbeiten mit Senioren
- Bildung und Wissenschaft (Tutor im akademischen Bereich)

### SPRACHKURSE IN BUENOS AIRES

Umfassende Informationen zu den Sprachkursen in Buenos Aires erhalten Sie unter [www.carl-duisberg-sprachreisen.de](http://www.carl-duisberg-sprachreisen.de) und auf Anfrage.

### PREISE

Arbeitspraktikum inkl. 1 Woche Sprachkurs	1.095 €		
Verlängerung Sprachkurs pro Woche	195 €		
	4 Wo.	8 Wo.	12 Wo.
Freiwilligenarbeit inkl. 2 Wochen Sprachkurs	995 €	1.175 €	1.390 €
Verlängerung Sprachkurs pro Woche	195 €		
Verlängerung Freiwilligenarbeit pro Woche (Spende)	45 €		

### UNTERKUNFT

	Pro Woche	Pro Nacht
Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension	265 €	45 €
Homeshare – Einzelzimmer, Selbstverpflegung	175 €	30 €
Student Residence – Zweibettzimmer, Selbstverpflegung	175 €	40 €
Studio Apartment – Selbstverpflegung*	360 €	55 €
Flughafentransfer pro Strecke		65 €

\*günstigerer Wochenpreis bei längeren Aufenthalten

## AUF EINEN BLICK

### TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN

- Alter: mind. 18 Jahre
- EU-Staatsbürgerschaft
- Teilnahme an einem Sprachkurs (Kosten inkl.)
  - Praktikum: mind. 1-wöchiger Intensivkurs Spanisch vorab
  - Freiwilligenarbeit: mind. 2-wöchiger Intensivkurs Spanisch parallel
- Sprachkenntnisse
  - Praktikum: mind. B1 (Spanisch oder Englisch)
  - Freiwilligenarbeit: ab A2 (Spanisch); im Bereich Teaching mind. B2 (Englisch)
- Praktikum: Online-Einstufungstest (kostenlos)/telefonisches Interview mit argentinischem Partner
- Anmeldung mind. 12 Wochen vor Programmbeginn

### TERMINE

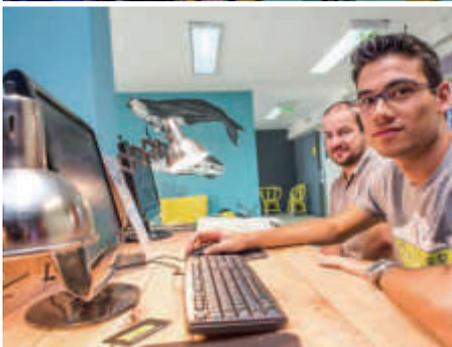
- Dauer: 4–24 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Anreise/Abreise: Sonntag/Samstag

### UNTERKUNFT

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie als einziger deutschsprachiger Gast, Halbpension
- Einzelzimmer in einem Shared Apartment mit Gastgeber, Selbstverpflegung
- Zweibettzimmer in einer Student Residence, Selbstverpflegung (nach Verfügbarkeit)
- Studio Apartment für ein oder zwei Personen (nach Verfügbarkeit)

### EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Vermittlung in ein Praktikum/Freiwilligenprojekt
- ✓ Unterkunftsvermittlung
- ✓ Intensivkurs Spanisch
- ✓ Flughafentransfer bei An- und Abreise
- ✓ Betreuung vor Ort durch unseren argentinischen Partner
- ✓ Einführungsseminar
- ✓ 3 Freizeitaktivitäten pro Woche
- ✓ 24-Stunden-Notfallnummer
- ✓ Monatliche Spende an das Projekt (nur Freiwilligenarbeit)
- ✓ Wöchentliche „Check-Ins“ mit Volunteer-Betreuern (nur Freiwilligenarbeit)
- ✓ Teilnahmebescheinigung



Janna Pressentin

0221/16 26-315

[janna.pressentin@cdc.de](mailto:janna.pressentin@cdc.de)

**AUF EINEN BLICK**

**TEILNAHMEVORAUSSETZUNGEN**

- Alter: mind. 18 Jahre
- EU-Staatsbürgerschaft
- Visumsfrei (bei Aufenthalt bis 90 Tage)
- Spanischkenntnisse: mind. B1
- Praktikum: ggf. Teilnahme an einem telefonischen Interview mit potentiellen Arbeitgebern
- Anmeldung mind. 12 Wochen vor Programmbeginn

**TERMINE**

- Dauer: 4–24 Wochen
- Beginn: jeden Montag (außer an Feiertagen)
- Anreise/Abreise: Sonntag/Samstag

**UNTERKUNFT**

- Einzelzimmer in einer Gastfamilie als einziger deutschsprachiger Gast, Frühstück oder Halbpension
- Einzelzimmer in einem Shared Apartment, Selbstverpflegung

**EINGESCHLOSSENE LEISTUNGEN**

- ✓ Umfassende Beratung durch die Carl Duisberg Centren
- ✓ Vermittlung in ein Freiwilligenprojekt/Praktikum
- ✓ Übersetzung der (deutschen) Anmeldeunterlagen ins Spanische
- ✓ Unterkunftsvermittlung
- ✓ Deutschsprachige Betreuung vor Ort durch unseren chilenischen Partner
- ✓ Interkulturelles Training (2 Termine pro Monat in Santiago)
- ✓ Willkommensgespräch im Partnerbüro in Santiago
- ✓ Willkommenspaket mit Insidertipps zu Chile
- ✓ Begleitung zum Einsatzort am ersten Tag (nur in Santiago)
- ✓ Organisiertes Freizeitangebot für alle Teilnehmer (zum Selbstkostenpreis)
- ✓ 24-Stunden-Notfallnummer
- ✓ Teilnahmezertifikat



**Janna Presentin**  
0221/16 26-315  
janna.presentin@cdc.de



**Praktikum in CHILE** NEU

Zwischen den gewaltigen Ausläufern der Anden und dem Pazifik liegt Santiago, die Hauptstadt des längsten Landes der Welt. Entdecken Sie diese Millionen-Metropole hautnah: Genießen Sie den fantastischen Ausblick vom Cerro San Cristóbal, durchstöbern Sie einen der vielen bunten Märkte und stürzen Sie sich ins aufregende Nachtleben.

Ein in Zusammenarbeit mit unserem chilenischen Partner vermitteltes Auslandspraktikum bietet den idealen Rahmen für einen Aufenthalt in Chile. Hier sammeln Sie erste Arbeitserfahrungen in einem Bereich Ihrer Wahl und entwickeln nebenbei Ihre interkulturelle Kompetenz und Sprachkenntnisse – ein Plus für jeden Lebenslauf!

**Praktikumsbereiche**

- Architektur
- Bildung (auch Lehramtspraktika)
- Energie
- Forschung
- Geologie/Bergbau
- Import/Export
- Ingenieurwesen
- IT
- Journalismus/Marketing
- Jura
- Medizin
- Politik
- Tourismus
- Umwelttechnik und -schutz

Weitere Bereiche auf Anfrage; theoretische oder praktische Vorkenntnisse im gewünschten Praktikumsbereich sind von Vorteil, zum Teil Voraussetzung.



**Freiwilligenarbeit in CHILE** NEU

Trotz des vergleichsweise hohen Lebensstandards in Chile sind die sozialen Unterschiede sehr groß und es gibt viele Hilfseinrichtungen im ganzen Land. In Zusammenarbeit mit unserem örtlichen Partner bieten wir die Mitarbeit in verschiedenen Freiwilligenprojekten an.

**Mögliche Arbeitsbereiche**

- Mit Kindern
- Mit Senioren
- Mit Menschen mit Behinderung
- Im Pferdetherapiezentrum
- Im Tier- und Naturschutz



Vertiefen Sie Ihre Sprachkenntnisse direkt vor Ort! Unsere Spanischkurse in Santiago bereiten Sie optimal auf Ihre Tätigkeit im Praktikum oder im Projekt vor. Sprechen Sie uns an!



**PREISE**

<b>Arbeitspraktikum</b>	595 €
<b>Freiwilligenarbeit</b>	430 €

<b>UNTERKUNFT (alle mit Internetanschluss)</b>	<b>Pro Woche</b>	<b>Pro Nacht</b>
Gastfamilie – Einzelzimmer, Frühstück	140 €	20 €
Gastfamilie – Einzelzimmer, Halbpension	185 €	30 €
Shared Apartment – Einzelzimmer, Selbstverpflegung	115 €	20 €
Flughafentransfer innerhalb Santiagos bei Ankunft		30 €



**Carl Duisberg Centren – Bildung ohne Grenzen**

Die Carl Duisberg Centren sind ein führendes Dienstleistungsunternehmen auf dem Gebiet der internationalen Bildung und Qualifizierung. Hochwertige Programme vermitteln Fremdsprachenkenntnisse und interkulturelle Kompetenz, Auslandserfahrung und internationales Praxiswissen.

Ob für Schule oder Beruf, die persönliche Entwicklung oder den weltweiten Erfolg – als verlässlicher Partner ermöglichen die Carl Duisberg Centren lebenslanges Lernen in einem globalen Umfeld. Auch grenzüber-

schreitende Bildungsprojekte für die Wirtschaft und öffentliche Institutionen gehören zum Portfolio des gemeinnützigen Unternehmens. Eigene Standorte und Repräsentanzen im In- und Ausland sowie ein internationales Netzwerk sichern die weltweite Handlungsfähigkeit.



**Unsere Standorte**

**CARL DUISBERG CENTREN – ZENTRALE**

Hansaring 49–51 • 50670 Köln  
 Tel. +49 (0)221/16 26-0  
 Fax +49 (0)221/16 26-246  
 info@cdc.de

**CARL DUISBERG CENTRUM BERLIN**

Jägerstraße 64 • 10117 Berlin  
 Tel. +49 (0)30/20 88 644-0  
 Fax +49 (0)30/20 88 644-29  
 berlin@cdc.de

**CARL DUISBERG CENTRUM HANNOVER**

Rathenaustraße 9 • 30159 Hannover  
 Tel. +49 (0)511/36 39 04  
 Fax +49 (0)511/32 58 88  
 hannover@cdc.de

**CARL DUISBERG CENTRUM KÖLN**

Hansaring 49–51 • 50670 Köln  
 Tel. +49 (0)221/16 26-0  
 Fax +49 (0)221/16 26-246  
 info@cdc.de

**CARL DUISBERG CENTRUM MÜNCHEN**

Pfänderstraße 6–10 • 80636 München  
 Tel. +49 (0)89/12 66 46-0  
 Fax +49 (0)89/12 66 46-46  
 muenchen@cdc.de

**CARL DUISBERG CENTRUM RADOLFZELL**

Fürstenbergstraße 1 • 78315 Radolfzell  
 Tel. +49 (0)7732/92 01-0  
 Fax +49 (0)7732/92 01-92  
 radolfzell@cdc.de

**CARL DUISBERG CENTRUM FRANKFURT/  
RHEIN-MAIN**

Frankfurter Str. 99 • 63263 Neu-Isenburg  
 Tel. +49 (0)6102/32 92 98  
 Fax +49 (0)6102/32 78 45  
 rhein-main@cdc.de

**CARL DUISBERG CENTRUM SAARBRÜCKEN**

Mecklenburgring 1 • 66121 Saarbrücken  
 Tel. +49 (0)681/81 909-0  
 Fax +49 (0)681/81 909-113  
 saarbruecken@cdc.de

# Bildungsprogramme der Carl Duisberg Centren

## Für Kunden in Deutschland

### Kinder und Jugendliche

- Englischcamps in Deutschland
- Schülersprachreisen
- High School-Aufenthalte
- Internate im Ausland

### Studierende und Erwachsene

- Work & Travel
- Auslandspraktikum
- Freiwilligenarbeit
- Univorbereitung / Kurzstudium im Ausland
- Sprachreisen
- Sprachprüfungen und Vorbereitung

### Berufstätige und Firmen

- Interkulturelles Training
- Interkulturelle Trainerzertifizierung
- Business Sprachkurse
- Sprachkurse im Ausland
- Coaching für Führungskräfte
- Consulting
- Sprachprüfungen und Vorbereitung

### Institutionen

- Fachärzteprogramm für deutsche Kliniken

## Für internationale Kunden

### Kinder und Jugendliche

- Deutschcamps für Kinder
- Deutschkurse für Jugendliche
- Deutsch für Schulklassen und Gruppen
- Schulbesuch in Deutschland und Vorbereitungsprogramm

### Studierende und Erwachsene

- Deutschkurse in Deutschland
- Deutschprüfungen und Vorbereitung
- Hochschulvorbereitungsprogramme
- Fachprogramme für Berufstätige

### Firmen und Institutionen

- Deutschkurse
- Deutschprüfungen und Vorbereitung
- How to do Business in Germany
- Professional Training Programs
- Internationales Consulting
- Fachdelegationen
- Hochschulprogramme

### Wir bedanken uns für die Bereitstellung von Bildmaterial bei:

Canadian Tourist Commission, Irish Tourist Authority, New York Tourist Authority, New Zealand Tourist Authority, Australian Tourist Authority, British Tourist Authority, Paul Hoffmann, Thekla Ehling, Anja Thiede, Fotolia, Flaticon, Smashicons, Gregor Cresnar, Partnerschulen und Kursteilnehmern.



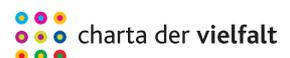
**Carl Duisberg**

**Carl Duisberg Centren**

Hansaring 49-51 • 50670 Köln  
Tel. 0221/16 26-0 • Fax -246  
info@cdc.de • www.cdc.de



Connect with us on Social Media



# STUDY, WORK & VOLUNTEER – ANMELDUNG

Bitte in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH

Sprachreisen • Hansaring 49–51 • 50670 Köln • Tel. 0221/16 26-289 • Fax 0221/16 26–225 • praktika@cdc.de

**Online-Buchung unter [www.carl-duisberg-auslandspraktikum.de](http://www.carl-duisberg-auslandspraktikum.de)**

## Anmeldung zum Programm

Programmbezeichnung

Kurs-/Praktikumsort

Programmbeginn  Programmdauer

Sprachkursbeginn\*  Sprachkursdauer\*

\* optional zur Vorbereitung auf Ihr Programm

**Flugangebot erwünscht** (Servicepauschale 50 €)  ja  nein

Ja, Abflugort  oder

An- und Rückreisedatum

**Transfer erwünscht** (Preis und Details laut Katalogbeschreibung)

- nein  
 Flughafen - Unterkunft  
 Flughafen - Unterkunft - Flughafen

**Wie würden Sie Ihre jetzigen Sprachkenntnisse einstufen?**

- Mittelstufe (B1)  obere Mittelstufe (B2)  fortgeschritten (C1)

**Rechnung an**  Privatschrift  Geschäftsadresse

**Wie sind Sie auf uns aufmerksam geworden?**

**Kontaktperson für den Notfall** (inkl. Telefonnummer)

**Anmerkungen**

## Persönliche Daten

Vorname(n)

Name

Straße

PLZ/Ort

Tel.

Handy-Nr. Teilnehmer

E-Mail

Nationalität  Geb.-Datum

Reisepass-Nr. (Bitte senden Sie uns eine Passkopie!)

gültig bis:

Geschlecht  männlich  weiblich

**Unterkunft** (bitte beachten Sie die Angaben der jeweiligen Programmbeschreibung)

- ich benötige keine Unterkunft  Gastfamilie  
 Alternative Unterkunft (z. B. Student Residence)

Verpflegung

**Angaben zur Gastfamilienunterkunft**

- Sind Sie Raucher?  ja  nein  
 Raucher i. d. Gastfamilie angenehm?  ja  nein  
 Familie mit Kindern angenehm?  ja  nein  
 Haustiere in der Gastfamilie angenehm?  ja  nein  
 Gesundheitliche Besonderheiten (z. B. Allergien)  nein  ja  
 Falls zutreffend, schicken wir Ihnen ein separates Formular zu.

**Angaben zur alternativen Unterkunft**

Unterkunftsart/-name

Zimmertyp

Mit Ihrer Unterschrift erkennen Sie die Reise- und Teilnahmebedingungen an und bestätigen, dass Sie die Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen haben.

X

X

**Ort/Datum**

**Unterschrift**

Für Reisen nach Chile, Südafrika, Thailand, Vietnam, Sri Lanka, Australien und die USA: Mit meiner Unterschrift willige ich ein, dass meine personenbezogenen Daten, soweit es zur Durchführung des Programms erforderlich ist, an Partnerorganisationen in einen Staat außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden, für den kein Angemessenheitsbeschluss der EU-Kommission besteht bzw. die Bedingungen eines solchen Angemessenheitsbeschlusses nicht erfüllt sind und geeignete Garantien fehlen. Ich kenne mein Recht, diese Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu widerrufen.

# REISEBEDINGUNGEN FÜR SPRACHREISEN DER CARL-DUISBERG-CENTREN GEMEINNÜTZIGE GMBH FÜR BUCHUNGEN AB 01.07.2018

**Sehr geehrte Kunden und Reisende, die nachfolgenden Bestimmungen werden, soweit wirksam vereinbart, Inhalt des zwischen dem Kunden und Firma Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH – nachstehend „CDC“ abgekürzt, ab 01.07.2018 zu Stande kommenden Pauschalreisevertrages. Sie ergänzen die gesetzlichen Vorschriften der §§ 651a - y BGB (Bürgerliches Gesetzbuch) und der Artikel 250 und 252 des EGBGB (Einführungsgesetz zum BGB) und füllen diese aus. Bitte lesen Sie daher diese Reisebedingungen vor Ihrer Buchung sorgfältig durch!**

## 1. Abschluss des Pauschalreisevertrages, Verpflichtungen des Kunden

1.1. Für alle Buchungswege gilt:

**a)** Grundlage des Angebots von CDC und der Buchung des Kunden sind die Reiseausschreibung und die ergänzenden Informationen von CDC für die jeweilige Reise, soweit diese dem Kunden bei der Buchung vorliegen.

**b)** Reisemittler und Buchungsstellen, sind von CDC nicht bevollmächtigt, Vereinbarungen zu treffen, Auskünfte zu geben oder Zusicherungen zu machen, die den vereinbarten Inhalt des Pauschalreisevertrages abändern, über die Reiseausschreibung bzw. die vertraglich von CDC zugesagten Leistungen hinausgehen oder im Widerspruch dazu stehen.

**c)** Angaben in Hotelführern und ähnlichen Verzeichnissen, die nicht von CDC herausgegeben werden, sind für CDC und die Leistungspflicht von CDC nicht verbindlich, soweit sie nicht durch ausdrückliche Vereinbarung mit dem Kunden zum Inhalt der Leistungspflicht von CDC gemacht wurden.

**d)** Weicht der Inhalt der Reisebestätigung von CDC vom Inhalt der Buchung ab, so liegt ein neues Angebot von CDC vor, an das er für die Dauer von 3 Werktagen gebunden ist. Der Vertrag kommt auf der Grundlage dieses neuen Angebots zustande, soweit CDC bezüglich des neuen Angebots auf die Änderung hingewiesen und seine vorvertraglichen Informationspflichten erfüllt hat und der Kunde innerhalb der Bindungsfrist dem Reiseveranstalter die Annahme durch ausdrückliche Erklärung oder Anzahlung erklärt.

**e)** Die vom Veranstalter gegebenen vorvertraglichen Informationen über wesentliche Eigenschaften der Reiseleistungen, den Reisepreis und alle zusätzlichen Kosten, die Zahlungsmodalitäten, die Mindestteilnehmerzahl und die Stornopauschalen (gem. Artikel 250 § 3 Nummer 1, 3 bis 5 und 7 EGBGB) werden nur dann nicht Bestandteil des Pauschalreisevertrages, sofern dies zwischen den Parteien ausdrücklich vereinbart ist.

**f)** Der Kunde haftet für alle vertraglichen Verpflichtungen von Mitreisenden, für die er die Buchung vornimmt, wie für seine eigenen, soweit er eine entsprechende Verpflichtung durch ausdrückliche und gesonderte Erklärung übernommen hat.

1.2. Die Buchung soll schriftlich unter Verwendung des CDC-Buchungsformulars erfolgen, welches per Post, Fax oder eingescannt als E-Mail Anlage an CDC übermittelt werden kann. Für diese Buchungen gilt:

**a)** Mit der Buchung bietet der Kunde CDC den Abschluss des Pauschalreisevertrages verbindlich an. An die Buchung ist der Kunde 3 Werktage gebunden.

**b)** Der Vertrag kommt mit dem Zugang der Reisebestätigung (Annahmeerklärung) durch CDC zustande. Bei oder unverzüglich nach Vertragsschluss wird CDC dem Kunden eine der den gesetzlichen Vorgaben zu deren Inhalt entsprechenden Reisebestätigung auf einem dauerhaften Datenträger (welcher es dem Kunden ermöglicht, die Erklärung unverändert so aufzubewahren oder zu speichern, dass sie ihm in einem angemessenen Zeitraum zugänglich ist, z.B. auf Papier oder per Email), übermitteln, sofern der Reisende nicht Anspruch auf eine Reisebestätigung in Papierform nach Art. 250 § 6 Abs. (1) Satz 2 EGBGB hat, weil der Vertragsschluss in gleichzeitiger körperlicher Anwesenheit beider Parteien oder außerhalb von Geschäftsräumen erfolgte.

1.3. Bei Buchungen im elektronischen Geschäftsverkehr (z. B. Internet, App, Telemedien) gilt für den Vertragsabschluss:

**a)** Dem Kunden wird der Ablauf der elektronischen Buchung in der entsprechenden Anwendung von CDC erläutert.

**b)** Dem Kunden steht zur Korrektur seiner Eingaben, zur Löschung oder zum Zurücksetzen des gesamten Buchungsformulars eine entsprechende Korrekturmöglichkeit zur Verfügung, deren Nutzung erläutert wird.

**c)** Die zur Durchführung der Onlinebuchung angebotenen Vertragssprachen sind angegeben. Rechtlich maßgeblich ist ausschließlich die deutsche Sprache.

**d)** Soweit der Vertragstext von CDC im Onlinebuchungssystem gespeichert wird, wird der Kunde darüber und über die Mög-

lichkeit zum späteren Abruf des Vertragstextes unterrichtet.

**e)** Mit Betätigung des Buttons (der Schaltfläche) „zahlungspflichtig buchen“ bietet der Kunde CDC den Abschluss des Pauschalreisevertrages verbindlich an. An dieses Vertragsangebot ist der Kunde drei Werktage ab Absendung der elektronischen Erklärung gebunden.

**f)** Dem Kunden wird der Eingang seiner Buchung unverzüglich auf elektronischem Weg bestätigt.

**g)** Die Übermittlung der Buchung durch Betätigung des Buttons „zahlungspflichtig buchen“ begründet keinen Anspruch des Kunden auf das Zustandekommen eines Pauschalreisevertrages entsprechend seiner Buchungsangaben. CDC ist vielmehr frei in der Entscheidung, das Vertragsangebot des Kunden anzunehmen oder nicht.

**h)** Der Vertrag kommt durch den Zugang der Reisebestätigung von CDC beim Kunden zu Stande.

**i)** Erfolgt die Reisebestätigung sofort nach Vornahme der Buchung des Kunden durch Betätigung des Buttons „zahlungspflichtig buchen“ durch entsprechende unmittelbare Darstellung der Reisebestätigung am Bildschirm (Buchung in Echtzeit), so kommt der Pauschalreisevertrag mit Zugang und Darstellung dieser Reisebestätigung beim Kunden am Bildschirm zu Stande, ohne dass es einer Zwischenmitteilung über den Eingang seiner Buchung nach f) bedarf. Soweit dem Kunden die Möglichkeit zur Speicherung auf einem dauerhaften Datenträger und zum Ausdruck der Reisebestätigung angeboten wird. Die Verbindlichkeit des Pauschalreisevertrages ist jedoch nicht davon abhängig, dass der Kunde diese Möglichkeiten zur Speicherung oder zum Ausdruck tatsächlich nutzt. CDC wird dem Kunden zusätzlich eine Ausfertigung der Reisebestätigung in Textform übermitteln.

1.4. CDC weist darauf hin, dass nach den gesetzlichen Vorschriften (§§ 312 Abs. 7, 312g Abs. 2 Satz 1 Nr. 9 BGB) bei Pauschalreiseverträgen nach § 651a und § 651c BGB, die im Fernabsatz (Briefe, Kataloge, Telefonanrufe, Telekopien, E-Mails, über Mobilfunkdienst versendete Nachrichten (SMS) sowie Rundfunk, Telemedien und Onlinedienste) abgeschlossen wurden, kein Widerrufsrecht besteht, sondern lediglich die gesetzlichen Rücktritts- und Kündigungsrechte, insbesondere das Rücktrittsrecht gemäß § 651h BGB (siehe hierzu auch Ziff. 5). Ein Widerrufsrecht besteht jedoch, wenn der Vertrag über Reiseleistungen nach § 651a BGB außerhalb von Geschäftsräumen geschlossen worden ist, es sei denn, die mündlichen Verhandlungen, auf denen der Vertragsschluss beruht, sind auf vorhergehende Bestellung des Verbrauchers geführt worden; im letztgenannten Fall besteht ein Widerrufsrecht ebenfalls nicht.

1.5. Generell gilt: Die Reisen sind nicht in all ihren Bestandteilen für Menschen mit eingeschränkter Mobilität geeignet. Nähere Informationen erteilt CDC auf Anfrage.

## 2. Bezahlung

2.1. CDC und Reisevermittler dürfen Zahlungen auf den Reisepreis vor Beendigung der Pauschalreise nur fordern oder annehmen, wenn ein wirksamer Kundengeldabsicherungsvertrag besteht und dem Kunden der Sicherheitsschein mit Namen und Kontaktdaten des Kundengeldabsicherers in klarer, verständlicher und hervorgehobener Weise übergeben wurde. Nach Vertragsabschluss wird gegen Aushändigung des Sicherheitsscheines eine Anzahlung in Höhe von 20% des Reisepreises zur Zahlung fällig. Die Restzahlung wird 30 Tage vor Reisebeginn fällig, sofern der Sicherheitsschein übergeben ist und die Reise nicht mehr aus dem in Ziffer 7 genannten Grund abgesagt werden kann. Bei Buchungen kürzer als 30 Tage vor Reisebeginn ist der gesamte Reisepreis sofort zahlungsfällig.

2.2. Leistet der Kunde die Anzahlung und/oder die Restzahlung nicht entsprechend den vereinbarten Zahlungsfälligkeiten, obwohl CDC zur ordnungsgemäßen Erbringung der vertraglichen Leistungen bereit und in der Lage ist, seine gesetzlichen Informationspflichten erfüllt hat und kein gesetzliches oder vertragliches Zurückbehaltungsrecht des Kunden besteht, so ist CDC berechtigt, nach Mahnung mit Fristsetzung vom Pauschalreisevertrag zurückzutreten und den Kunden mit Rücktrittskosten gemäß Ziffer 5 zu belasten.

## 3. Änderungen von Vertragsinhalten vor Reisebeginn, die nicht den Reisepreis betreffen

3.1. Abweichungen wesentlicher Eigenschaften von Reiseleistungen von dem vereinbarten Inhalt des Pauschalreisevertrages, die nach Vertragsabschluss notwendig werden und von CDC nicht wider Treu und Glauben herbeigeführt wurden, sind dem Reiseveranstalter vor Reisebeginn gestattet, soweit die Abweichungen unerheblich sind und den Gesamtschnitt der Reise nicht beeinträchtigen.

3.2. CDC ist verpflichtet, den Kunden über Leistungsänderungen unverzüglich nach Kenntnis von dem Änderungsgrund auf

einem dauerhaften Datenträger (z.B. auch durch Email, SMS oder Sprachnachricht) klar, verständlich und in hervorgehobener Weise zu informieren.

3.3. Im Fall einer erheblichen Änderung einer wesentlichen Eigenschaft einer Reiseleistung oder der Abweichung von besonderen Vorgaben des Kunden, die Inhalt des Pauschalreisevertrages geworden sind, ist der Kunde berechtigt, innerhalb einer von CDC gleichzeitig mit Mitteilung der Änderung gesetzten angemessenen Frist entweder die Änderung anzunehmen oder unentgeltlich vom Pauschalreisevertrag zurückzutreten. Erklärt der Kunde nicht innerhalb der von CDC gesetzten Frist ausdrücklich gegenüber diesem den Rücktritt vom Pauschalreisevertrag, gilt die Änderung als angenommen.

3.4. Eventuelle Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt, soweit die geänderten Leistungen mit Mängeln behaftet sind. Hatte der Reiseveranstalter für die Durchführung der geänderten Reise bzw. einer eventuell angebotenen Ersatzreise bei gleichwertiger Beschaffenheit zum gleichen Preis geringere Kosten, ist dem Kunden der Differenzbetrag entsprechend § 651m Abs. 2 BGB zu erstatten.

## 4. Preiserhöhung; Preissenkung

4.1. CDC behält sich nach Maßgabe der § 651f, 651g BGB und der nachfolgenden Regelungen vor, den im Pauschalreisevertrag vereinbarten Reisepreis zu erhöhen, soweit

**a)** eine Erhöhung des Preises für die Beförderung von Personen aufgrund höherer Kosten für Treibstoff oder andere Energieträger,

**b)** eine Erhöhung der Steuern und sonstigen Abgaben für vereinbarte Reiseleistungen, wie Touristenabgaben, Hafen- oder Flughafenabgaben, oder

**c)** eine Änderung der für die betreffende Pauschalreise geltenden Wechselkurse

sich unmittelbar auf den Reisepreis auswirkt.

4.2. Eine Erhöhung des Reisepreises ist nur zulässig, sofern CDC den Reisenden in Textform klar und verständlich über die Preiserhöhung und deren Gründe zu unterrichtet und hierbei die Berechnung der Preiserhöhung mitteilt.

4.3. Die Preiserhöhung berechnet sich wie folgt:

**a)** Bei Erhöhung des Preises für die Beförderung von Personen nach 4.1a) kann CDC den Reisepreis nach Maßgabe der nachfolgenden Berechnung erhöhen:

- Bei einer auf den Sitzplatz bezogenen Erhöhung kann CDC vom Kunden den Erhöhungsbetrag verlangen.

- Anderenfalls werden die vom Beförderungsunternehmen pro Beförderungsmittel geforderten, zusätzlichen Beförderungskosten durch die Zahl der Sitzplätze des vereinbarten Beförderungsmittels geteilt. Den sich so ergebenden Erhöhungsbetrag für den Einzelplatz kann CDC vom Kunden verlangen.

**b)** Bei Erhöhung der Steuern und sonstigen Abgaben gem. 4.1b) kann der Reisepreis um den entsprechenden, anteiligen Betrag heraufgesetzt werden.

**c)** Bei Erhöhung der Wechselkurse gem. 4.1c) kann der Reisepreis in dem Umfang erhöht werden, in dem sich die Reise dadurch für CDC verteuert hat

4.4. CDC ist verpflichtet, dem Kunden/Reisenden auf sein Verlangen hin eine Senkung des Reisepreises einzuräumen, wenn und soweit sich die in 4.1 a) - c) genannten Preise, Abgaben oder Wechselkurse nach Vertragsschluss und vor Reisebeginn geändert haben und dies zu niedrigeren Kosten für CDC führt. Hat der Kunde/Reisende mehr als den hiernach geschuldeten Betrag gezahlt, ist der Mehrbetrag von CDC zu erstatten. CDC darf jedoch von dem zu erstattenden Mehrbetrag die CDC tatsächlich entstandenen Verwaltungsausgaben abziehen. CDC hat dem Kunden/Reisenden auf dessen Verlangen nachzuweisen, in welcher Höhe Verwaltungsausgaben entstanden sind.

4.5. Preiserhöhungen sind nur bis zum 20. Tag vor Reisebeginn eingehend beim Kunden zulässig.

4.6. Bei Preiserhöhungen von mehr als 8 % ist der Kunde berechtigt, innerhalb einer von CDC gleichzeitig mit Mitteilung der Preiserhöhung gesetzten angemessenen Frist entweder die Änderung anzunehmen oder unentgeltlich vom Pauschalreisevertrag zurückzutreten. Erklärt der Kunde nicht innerhalb der von CDC gesetzten Frist ausdrücklich gegenüber diesem den Rücktritt vom Pauschalreisevertrag, gilt die Änderung als angenommen.

## 5. Rücktritt durch den Kunden vor Reisebeginn/ Stornokosten

5.1. Der Kunde kann jederzeit vor Reisebeginn vom Pauschalreisevertrag zurücktreten. Der Rücktritt ist gegenüber CDC unter der vorstehend/nachfolgend angegebenen Anschrift zu erklären, falls die Reise über einen Reisevermittler gebucht wurde, kann der Rücktritt auch diesem gegenüber erklärt werden. Dem Kunden wird empfohlen, den Rücktritt in Textform zu erklären.

**5.2.** Tritt der Kunde vor Reisebeginn zurück oder tritt er die Reise nicht an, so verliert der Reiseveranstalter den Anspruch auf den Reisepreis. Stattdessen kann der Reiseveranstalter eine angemessene Entschädigung verlangen, soweit der Rücktritt nicht von ihm zu vertreten ist oder am Bestimmungsort oder in dessen unmittelbarer Nähe außergewöhnliche Umstände auftreten, die die Durchführung der Pauschalreise oder die Beförderung von Personen an den Bestimmungsort erheblich beeinträchtigen; Umstände sind unvermeidbar und außergewöhnlich, wenn sie nicht der Kontrolle des Reiseveranstalters unterliegen, und sich ihre Folgen auch dann nicht hätten vermeiden lassen, wenn alle zumutbaren Vorkehrungen getroffen worden wären.

**5.3.** CDC hat die nachfolgenden Entschädigungspauschalen unter Berücksichtigung des Zeitraums zwischen der Rücktrittserklärung und dem Reisebeginn sowie unter Berücksichtigung der erwarteten Ersparnis von Aufwendungen und des erwarteten Erwerbs durch anderweitige Verwendungen der Reiseleistungen festgelegt. Die Entschädigung wird nach dem Zeitpunkt des Zugangs der Rücktrittserklärung wie folgt mit der jeweiligen Stornostaffel berechnet:

- bis 31 Tage vor Reiseantritt 20%
- vom 30. bis 21. Tag vor Reiseantritt 30%
- vom 20. bis 14. Tag vor Reiseantritt 40%
- vom 13. bis 7. Tag vor Reiseantritt 50%
- vom 7. Tag bis 4. Tag 60%
- ab dem 3. Tag vor Reiseantritt oder bei Nichtanreise 80%

**5.4.** Dem Kunden bleibt es in jedem Fall unbenommen, CDC nachzuweisen, dass CDC überhaupt kein oder ein wesentlich niedrigerer Schaden entstanden ist, als die von CDC geforderte Entschädigungspauschale.

**5.5.** CDC behält sich vor, anstelle der vorstehenden Pauschalen eine höhere, konkrete Entschädigung zu fordern, soweit CDC nachweist, dass CDC wesentlich höhere Aufwendungen als die jeweils anwendbare Pauschale entstanden sind. In diesem Fall ist CDC verpflichtet, die geforderte Entschädigung unter Berücksichtigung der ersparten Aufwendungen und einer etwaigen, anderweitigen Verwendung der Reiseleistungen konkret zu beziffern und zu belegen.

**5.6.** Ist der Reiseveranstalter infolge eines Rücktritts zur Rückerstattung des Reisepreises verpflichtet, hat er unverzüglich, auf jeden Fall aber innerhalb von 14 Tagen nach Zugang der Rücktrittserklärung zu leisten.

**5.7.** Das gesetzliche Recht des Kunden, gemäß § 651 e BGB vom Reiseveranstalter durch Mitteilung auf einem dauerhaften Datenträger zu verlangen, dass statt seiner ein Dritter in die Rechte und Pflichten aus dem Pauschalreisevertrag eintritt, bleibt durch die vorstehenden Bedingungen unberührt. Eine solche Erklärung ist in jedem Fall rechtzeitig, wenn Sie dem Reiseveranstalter 7 Tage vor Reisebeginn zugeht.

**5.8.** Der Abschluss einer Reiserücktrittskostenversicherung sowie einer Versicherung zur Deckung der Rückführungskosten bei Unfall oder Krankheit wird dringend empfohlen.

## 6. Umbuchungen

**6.1.** Ein Anspruch des Kunden nach Vertragsabschluss auf Änderungen hinsichtlich des Reiseterrains, des Reiseziels, des Ortes des Reiseantritts, der Unterkunft, der Verpflegungsart, der Beförderungsart oder sonstiger Leistungen (Umbuchung) besteht nicht. Dies gilt nicht, wenn die Umbuchung erforderlich ist, weil CDC keine, unzureichende oder falsche vorvertragliche Informationen gemäß Art. 250 § 3 EG-BGB gegenüber dem Reisenden gegeben hat; in diesem Fall ist die Umbuchung kostenlos möglich. Wird in den übrigen Fällen auf Wunsch des Kunden dennoch eine Umbuchung vorgenommen, kann CDC bei Einhaltung der nachstehenden Fristen ein Umbuchungsentgelt vom Kunden pro von der Umbuchung betroffenen Reisenden erheben. Soweit vor der Zusage der Umbuchung nichts anderes im Einzelfall vereinbart ist, beträgt das Umbuchungsentgelt jeweils bis zu dem Zeitpunkt des Beginns der zweiten Stornierungsstufe gemäß vorstehender Regelung in Ziffer 5 € 25 pro betroffenen Reisenden.

**6.2.** Umbuchungswünsche des Kunden, die nach Ablauf der Fristen erfolgen, können, sofern ihre Durchführung überhaupt möglich ist, nur nach Rücktritt vom Pauschalreisevertrag gemäß Ziffer 5 zu den Bedingungen und gleichzeitiger Neuanmeldung durchgeführt werden. Dies gilt nicht bei Umbuchungswünschen, die nur geringfügige Kosten verursachen.

## 7. Rücktritt wegen Nichterreichens der Mindestteilnehmerzahl

**7.1.** CDC kann bei Nichterreichens einer Mindestteilnehmerzahl nach Maßgabe folgender Regelungen zurücktreten:

**a)** Die Mindestteilnehmerzahl und der späteste Zeitpunkt des Zugangs der Rücktrittserklärung von CDC beim Kunden muss

in der jeweiligen vorvertraglichen Unterrichtung angegeben sein

**b)** CDC hat die Mindestteilnehmerzahl und die späteste Rücktrittsfrist in der Reisebestätigung anzugeben

**c)** CDC ist verpflichtet, dem Kunden gegenüber die Absage der Reise unverzüglich zu erklären, wenn feststeht, dass die Reise wegen Nichterreichens der Mindestteilnehmerzahl nicht durchgeführt wird.

**d)** Ein Rücktritt von CDC später als 30 Tage vor Reisebeginn ist unzulässig.

**7.2.** Wird die Reise aus diesem Grund nicht durchgeführt, erhält der Kunde auf den Reisepreis geleistete Zahlungen unverzüglich zurück, Ziffer 5.6. gilt entsprechend.

## 8. Kündigung aus verhaltensbedingten Gründen

**8.1.** CDC erwartet, dass der Teilnehmer die Sitten und Gebräuche des Gastlandes respektiert. CDC kann den Reisevertrag ohne Einhaltung einer Frist kündigen, wenn der Kunde ungeachtet einer Abmahnung von CDC oder deren örtliche Vertreter nachhaltig stört oder wenn er sich in solchem Maß vertragswidrig verhält, dass die sofortige Aufhebung des Vertrages gerechtfertigt ist.

**8.2.** Eine Kündigung kommt insbesondere dann in Betracht, wenn der Teilnehmer gegen die ihm bekannt gegebenen gesetzlichen Bestimmungen (insgesamt bezüglich Drogen, Alkohol und das Lenken von Kraftfahrzeugen), Regeln der Sprachschule oder des örtlichen Bildungsträgers oder der Unterkunftseinrichtung verstößt.

**8.3.** Die örtlichen Vertreter von CDC, insbesondere die Mitarbeiter der Sprachschulen und die Unterkunftsgeber, sind bevollmächtigt, Abmahnungen auszusprechen und namens und in Vollmacht von CDC den Reisevertrag zu kündigen.

**8.4.** CDC ist ferner zur fristlosen Kündigung des Vertrages nach Maßgabe folgender Regelungen berechtigt:

**a)** Wenn sich ergibt, dass der Schüler und/oder dessen gesetzlicher Vertreter schuldhaft falsche oder unvollständige Angaben über folgende vertragswesentlichen Umstände: Personenstandsangaben (Alter, Staatsangehörigkeit), Gesundheitsverhältnisse des Schülers, Verschlechterung seiner schulischen Leistungen, Essstörungen, gemacht haben oder schuldhaft ihrer vertraglichen Verpflichtung zuwiderhandeln, CDC über Änderungen solcher Umstände unverzüglich zu unterrichten.

**b)** Die Kündigung ist nur zulässig, wenn CDC die entsprechenden Umstände bei Vertragsabschluss nicht bekannt waren und wenn für das Entstehen der Rücktrittsgründe keine Verletzung vertraglicher Pflichten durch CDC, insbesondere von Informationspflichten ursächlich oder mit ursächlich geworden sind.

**c)** Eine Kündigung wegen Verschlechterung schulischer Leistungen ist nur zulässig, soweit entsprechende Durchschnittsnoten oder Mindestnoten bestimmter Schulfächer in der Ausschreibung oder in sonstiger Weise als Teilnahmevoraussetzungen konkret bezeichnet wurden.

**d)** Die Kündigung setzt eine Abmahnung durch CDC oder deren Beauftragte voraus, es sei denn, der Verstoß oder das Fehlverhalten sind objektiv so schwerwiegend, dass auch unter Berücksichtigung der berechtigten Interessen des Teilnehmers eine sofortige Kündigung des Vertrages durch CDC gerechtfertigt ist.

**8.5.** Im Falle einer berechtigten Kündigung bleibt der Anspruch von CDC auf den vereinbarten Gesamtpreis bestehen. CDC erstattet jedoch den Betrag zurück, den CDC selbst an Aufwendungen erspart oder der an CDC von örtlichen Partnern und Leistungsträgern zurückerstattet wurde. Hierzu erteilt CDC im Kündigungsfall eine nachprüfbare Abrechnung. Dem Schüler und/oder dessen gesetzlichen Vertreter bleiben Einwendungen gegen diese Abrechnung vorbehalten.

## 9. Obliegenheiten des Kunden/Reisenden

### 9.1. Reiseunterlagen

Der Kunde hat CDC oder seinen Reisevermittler, über den er die Pauschalreise gebucht hat, zu informieren, wenn er die notwendigen Reiseunterlagen (z. B. Flugschein, Hotelgutschein) nicht innerhalb der von CDC mitgeteilten Frist erhält.

### 9.2. Mängelanzeige / Abhilfeverlangen

**a)** Wird die Reise nicht frei von Reiseängeln erbracht, so kann der Reisende Abhilfe verlangen.

**b)** Soweit CDC infolge einer schuldhaften Unterlassung der Mängelanzeige nicht Abhilfe schaffen konnte, kann der Reisende weder Minderungsansprüche nach § 651m BGB noch Schadensersatzansprüche nach § 651n BGB geltend machen

**c)** Der Reisende ist verpflichtet, seine Mängelanzeige unverzüglich dem Vertreter von CDC vor Ort zur Kenntnis zu geben. Ist ein Vertreter von CDC vor Ort nicht vorhanden und vertraglich nicht geschuldet, sind etwaige Reiseängeln an CDC

unter der mitgeteilten Kontaktstelle von CDC zur Kenntnis zu bringen; über die Erreichbarkeit des Vertreters von CDC bzw. seiner Kontaktstelle vor Ort wird in der Reisebestätigung unterrichtet. Der Reisende kann jedoch die Mängelanzeige auch seinem Reisevermittler, über den er die Pauschalreise gebucht hat, zur Kenntnis bringen.

**d)** Der Vertreter von CDC ist beauftragt, für Abhilfe zu sorgen, sofern dies möglich ist. Er ist jedoch nicht befugt, Ansprüche anzuerkennen.

### 9.3. Fristsetzung vor Kündigung

Will der Kunde/Reisende den Pauschalreisevertrag wegen eines Reisemangels der in § 651i Abs. (2) BGB bezeichneten Art, sofern er erheblich ist, nach § 651l BGB kündigen, hat er CDC zuvor eine angemessene Frist zur Abhilfeleistung zu setzen. Dies gilt nur dann nicht, wenn die Abhilfe von CDC verweigert wird oder wenn die sofortige Abhilfe notwendig ist.

**9.4.** Gepäckbeschädigung und Gepäckverspätung bei Flugreisen; besondere Regeln & Fristen zum Abhilfeverlangen

**a)** Der Reisende wird darauf hingewiesen, dass Gepäckverlust, -beschädigung und -verspätung im Zusammenhang mit Flugreisen nach den luftverkehrsrechtlichen Bestimmungen vom Reisenden unverzüglich vor Ort mittels Schadensanzeige („PI.R.“) der zuständigen Fluggesellschaft anzuzeigen sind. Fluggesellschaften und Reiseveranstalter können die Erstattungen aufgrund internationaler Übereinkünfte ablehnen, wenn die Schadensanzeige nicht ausgefüllt worden ist. Die Schadensanzeige ist bei Gepäckbeschädigung binnen 7 Tagen, bei Verspätung innerhalb 21 Tagen nach Aushändigung, zu erstatten.

**b)** Zusätzlich ist der Verlust, die Beschädigung oder die Fehlleitung von Reisegepäck unverzüglich dem Reiseveranstalter, seinem Vertreter bzw. seiner Kontaktstelle oder dem Reisevermittler anzuzeigen. Dies entbindet den Reisenden nicht davon, die Schadenanzeige an die Fluggesellschaft gemäß Buchst. a) innerhalb der vorstehenden Fristen zu erstatten.

### 10. Beschränkung der Haftung

**10.1.** Die vertragliche Haftung von CDC für Schäden, die nicht aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit resultieren und nicht schuldhaft herbeigeführt wurden, ist auf den dreifachen Reisepreis beschränkt. Möglicherweise darüber hinausgehende Ansprüche nach dem Montrealer Übereinkommen bzw. dem Luftverkehrsgesetz bleiben von dieser Haftungsbeschränkung unberührt.

**10.2.** CDC haftet nicht für Leistungsstörungen, Personen- und Sachschäden im Zusammenhang mit Leistungen, die als Fremdleistungen lediglich vermittelt werden (z.B. vermittelte Ausflüge, Sportveranstaltungen, Theaterbesuche, Ausstellungen), wenn diese Leistungen in der Reiseausschreibung und der Reisebestätigung ausdrücklich und unter Angabe der Identität und Anschrift des vermittelten Vertragspartners als Fremdleistungen so eindeutig gekennzeichnet wurden, dass sie für den Reisenden erkennbar nicht Bestandteil der Pauschalreise von CDC sind und getrennt ausgewählt wurden. Die §§ 651b, 651c, 651w und 651y BGB bleiben hierdurch unberührt.

CDC haftet jedoch, wenn und soweit für einen Schaden des Reisenden die Verletzung von Hinweis-, Aufklärungs- oder Organisationspflichten von CDC ursächlich geworden ist.

### 11. Geltendmachung von Ansprüchen, Adressat

Ansprüche nach den § 651i Abs. (3) Nr. 2, 4-7 BGB hat der Kunde/Reisende gegenüber CDC geltend zu machen. Die Geltendmachung kann auch über den Reisevermittler erfolgen, wenn die Pauschalreise über diesen Reisevermittler gebucht war. Eine Geltendmachung in Textform wird empfohlen.

### 12. Informationspflichten über die Identität des ausführenden Luftfahrtunternehmens

**12.1.** CDC informiert den Kunden bei Buchung entsprechend der EU-Verordnung zur Unterrichtung von Fluggästen über die Identität des ausführenden Luftfahrtunternehmens vor der spätestens bei der Buchung über die Identität der ausführenden Fluggesellschaft(en) bezüglich sämtlicher im Rahmen der gebuchten Reise zu erbringenden Flugbeförderungsleistungen.

**12.2.** Steht/steht bei der Buchung die ausführende Fluggesellschaft(en) noch nicht fest, so ist CDC verpflichtet, dem Kunden die Fluggesellschaft bzw. die Fluggesellschaften zu nennen, die wahrscheinlich den Flug durchführen wird bzw. werden. Sobald CDC weiß, welche Fluggesellschaft den Flug durchführt, wird CDC den Kunden informieren.

**12.3.** Wechselt die dem Kunden als ausführende Fluggesellschaft genannte Fluggesellschaft, wird CDC den Kunden unverzüglich und so rasch dies mit angemessenen Mitteln möglich ist, über den Wechsel informieren.

**12.4.** Die entsprechend der EG-Verordnung erstellte „Black

# REISEBEDINGUNGEN FÜR SPRACHREISEN DER CARL-DUISBERG-CENTREN GEMEINNÜTZIGE GMBH FÜR BUCHUNGEN AB 01.07.2018

List“ (Fluggesellschaften, denen die Nutzung des Luftraumes über den Mitgliedstaaten untersagt ist.), ist auf den Internet-Seiten von CDC oder direkt abrufbar über [http://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/airban/index\\_de.htm](http://ec.europa.eu/transport/modes/air/safety/airban/index_de.htm) und in den Geschäftsräumen von CDC einzusehen.

## 13. Alternative Streitbeilegung; Rechtswahl- und Gerichtsstandsvereinbarung

**13.1.** CDC weist im Hinblick auf das Gesetz über Verbraucherstreitbeilegung darauf hin, dass CDC nicht an einer freiwilligen Verbraucherstreitbeilegung teilnimmt. Sofern eine Verbraucherstreitbeilegung nach Drucklegung dieser Reisebedingungen für CDC verpflichtend würde, informiert CDC die Verbraucher hierüber in geeigneter Form. CDC weist für alle Reiseverträge, die im elektronischen Rechtsverkehr geschlossen wurden,

**13.2.** auf die europäische Online-Streitbeilegungs-Plattform <http://ec.europa.eu/consumers/odr/> hin.

**13.3.** Für Kunden/Reisende, die nicht Angehörige eines Mitgliedstaats der Europäischen Union oder Schweizer Staatsbürger sind, wird für das gesamte Rechts- und Vertragsverhältnis zwischen dem Kunden/Reisenden und CDC die ausschließliche Geltung des deutschen Rechts vereinbart. Solche Kunden/Reisende können CDC ausschließlich an deren Sitz verklagen.

**13.4.** Für Klagen von CDC gegen Kunden, bzw. Vertragspartner des Pauschalreisevertrages, die Kaufleute, juristische Personen des öffentlichen oder privaten Rechts oder Personen sind, die ihren Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort im Ausland haben, oder deren Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist, wird als Gerichtsstand der Sitz von CDC vereinbart.

## © Urheberrechtlich geschützt:

Noll & Hütten Rechtsanwälte,  
Stuttgart | München, 2017–2018

## Reiseveranstalter ist:

Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH  
Geschäftsführung: Dr. Kai Schnieders, Jörn Hardenbicker  
Hansaring 49–51, 50670 Köln  
Tel. 0221/16 26-289, Fax 0221/16 26-225,  
[sprachreisen@cdc.de](mailto:sprachreisen@cdc.de),  
[www.carl-duisberg-sprachreisen.de](http://www.carl-duisberg-sprachreisen.de)

## FORMBLATT ZUR UNTERRICHTUNG DES REISENDEN BEI EINER PAUSCHALREISE NACH § 651A DES BÜRGERLICHEN GESETZBUCHS

Bei der Ihnen angebotenen Kombination von Reiseleistungen handelt es sich um eine Pauschalreise im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/2302. Daher können Sie alle EU-Rechte in Anspruch nehmen, die für Pauschalreisen gelten. Das Unternehmen Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH (CDC) trägt die volle Verantwortung für die ordnungsgemäße Durchführung der gesamten Pauschalreise. Zudem verfügt das Unternehmen CDC über die gesetzlich vorgeschriebene Absicherung für die Rückzahlung Ihrer Zahlungen und, falls der Transport in der Pauschalreise inbegriffen ist, zur Sicherstellung Ihrer Rückbeförderung im Fall seiner Insolvenz.

### Wichtigste Rechte nach der Richtlinie (EU) 2015/2302

- Die Reisenden erhalten alle wesentlichen Informationen über die Pauschalreise vor Abschluss des Pauschalreisevertrags.
- Es haftet immer mindestens ein Unternehmer für die ordnungsgemäße Erbringung aller im Vertrag inbegriffenen Reiseleistungen.
- Die Reisenden erhalten eine Notruftelefonnummer oder Angaben zu einer Kontaktstelle, über die sie sich mit dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro in Verbindung setzen können.
- Die Reisenden können die Pauschalreise – innerhalb einer angemessenen Frist und unter Umständen unter zusätzlichen Kosten – auf eine andere Person übertragen.
- Der Preis der Pauschalreise darf nur erhöht werden, wenn bestimmte Kosten (zum Beispiel Treibstoffpreise) sich erhöhen und wenn dies im Vertrag ausdrücklich vor

gesehen ist, und in jedem Fall bis spätestens 20 Tage vor Beginn der Pauschalreise. Wenn die Preiserhöhung 8 % des Pauschalreisepreises übersteigt, kann der Reisende vom Vertrag zurücktreten. Wenn sich ein Reiseveranstalter das Recht auf eine Preiserhöhung vorbehält, hat der Reisende das Recht auf eine Preissenkung, wenn die entsprechenden Kosten sich verringern.

- Die Reisenden können ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten und erhalten eine volle Erstattung aller Zahlungen, wenn einer der wesentlichen Bestandteile der Pauschalreise mit Ausnahme des Preises erheblich geändert wird. Wenn der für die Pauschalreise verantwortliche Unternehmer die Pauschalreise vor Beginn der Pauschalreise absagt, haben die Reisenden Anspruch auf eine Kostenerstattung und unter Umständen auf eine Entschädigung.
- Die Reisenden können bei Eintritt außergewöhnlicher Umstände vor Beginn der Pauschalreise ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, beispielsweise wenn am Bestimmungsort schwerwiegende Sicherheitsprobleme bestehen, die die Pauschalreise voraussichtlich beeinträchtigen.
- Zudem können die Reisenden jederzeit vor Beginn der Pauschalreise gegen Zahlung einer angemessenen und vertretbaren Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten.
- Können nach Beginn der Pauschalreise wesentliche Bestandteile der Pauschalreise nicht vereinbarungsgemäß durchgeführt werden, so sind dem Reisenden angemessene andere Vorkehrungen ohne Mehrkosten anzubieten. Der

Reisende kann ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten (in der Bundesrepublik Deutschland heißt dieses Recht „Kündigung“), wenn Leistungen nicht gemäß dem Vertrag erbracht werden und dies erhebliche Auswirkungen auf die Erbringung der vertraglichen Pauschalreiseleistungen hat und der Reiseveranstalter es versäumt, Abhilfe zu schaffen.

- Der Reisende hat Anspruch auf eine Preisminderung und/oder Schadenersatz, wenn die Reiseleistungen nicht oder nicht ordnungsgemäß erbracht werden.
- Der Reiseveranstalter leistet dem Reisenden Beistand, wenn dieser sich in Schwierigkeiten befindet.
- Im Fall der Insolvenz des Reiseveranstalters oder – in einigen Mitgliedstaaten – des Reisevermittlers werden Zahlungen zurückerstattet. Tritt die Insolvenz des Reiseveranstalters oder, sofern einschlägig, des Reisevermittlers nach Beginn der Pauschalreise ein und ist die Beförderung Bestandteil der Pauschalreise, so wird die Rückbeförderung der Reisenden gewährleistet. CDC hat eine Insolvenzabsicherung mit tourVERS Touristik Versicherungs-Service GmbH abgeschlossen. Die Reisenden können die tourVERS GmbH, Borsteler Chaussee 51, D22453 Hamburg, Tel. 040 24 42 88-0, [service@tourvers.de](mailto:service@tourvers.de) kontaktieren, wenn ihnen Leistungen aufgrund der Insolvenz von CDC verweigert werden.

Webseite, auf welcher die Gesamtausgabe des Bürgerlichen Gesetzbuchs zu finden ist:  
[www.gesetze-im-internet.de/bgb](http://www.gesetze-im-internet.de/bgb)

## DATENSCHUTZHINWEISE – CARL DUISBERG SPRACHREISEN –

### § 1 Allgemeine Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten

(1) Im Folgenden informieren wir über die Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten bei der Durchführung der Programme „Schülersprachreisen“ und „Study, Work and Volunteer“, sowie allgemeine Sprachreisen. Personenbezogene Daten sind alle Daten, die auf Sie persönlich beziehbar sind, z. B. Name, Adressen oder Angaben zu körperlichen Merkmalen.

(2) Verantwortlicher gemäß Art. 4 Abs. 7 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) ist

Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH  
Hansaring 49 – 51, 50670 Köln  
[sprachreisen@cdc.de](http://sprachreisen@cdc.de)

(3) Datenschutzbeauftragter ist

RA Alexander Gottwald, EMBA  
Betrieblicher Datenschutzbeauftragter (GDDcert. EU)  
Solidaris Rechtsanwalts-gesellschaft mbH  
[www.solidaris.de](http://www.solidaris.de)  
[datschutz@cdc.de](mailto:datschutz@cdc.de)

(4) Bei Ihrer Kontaktaufnahme mit uns per E-Mail oder über ein Kontaktformular werden die von Ihnen mitgeteilten Daten (Ihre E-Mail-Adresse sowie ggf. Ihr Name, Ihre Adresse und Ihre Telefonnummer und weitere Daten) von uns gespeichert. Rechtsgrundlage hierfür ist eine Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO.

### § 2 Ihre Rechte

(1) Sie haben uns gegenüber folgende Rechte hinsichtlich der Sie betreffenden personenbezogenen Daten:

- a) Recht auf Auskunft,
- b) Recht auf Berichtigung oder Löschung,
- c) Recht auf Einschränkung der Verarbeitung,
- d) Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung,
- e) Recht auf Datenübertragbarkeit.

Zur Ausübung Ihrer Rechte können Sie uns jederzeit unter den in § 1 genannten Kontaktdaten oder über ein Kontaktformular auf unseren Webseiten kontaktieren.

(2) Sie haben zudem das Recht, sich bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch uns zu beschweren. Die für uns zuständige Datenschutz-Aufsichtsbehörde ist die

Landesbeauftragte für den Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen,  
Kavalleriestraße 2–4, 40213 Düsseldorf.

### § 3 Erhebung und Verarbeitung personenbezogener Daten

(1) Wir verarbeiten ausschließlich diejenigen personenbezogenen Daten, welche Sie uns aktiv mitteilen. Die Daten werden bei Ihrer Anmeldung/Buchung und ggf. bei individuellen An- oder Nachfragen oder einer Beratung erhoben.

(2) Die Verarbeitung gewisser personenbezogener Daten, wie Namen und Rechnungsadressen, ist gesetzlich vorgeschrieben. Die Verarbeitung der übrigen personenbezogenen Daten ist erforderlich,

- a) um prüfen zu können, ob und welche Programme wir Ihnen anbieten können und dürfen, weil Sie die Voraussetzungen für das jeweilige Programm mitbringen und
- b) um das gebuchte Programm, entsprechend den vereinbarten Vertragsbedingungen, durchführen zu können.

(3) Es handelt sich um folgende Daten des Interessenten oder Teilnehmers:

- a) Name
- b) Wohn- und Versandadressen
- c) Telefonnummer
- d) E-Mail-Adresse
- e) Faxnummer
- f) Staatsbürgerschaft
- g) Geburtsdatum
- h) Alter
- i) Interessen, Vorlieben/Abneigungen
- j) Bilddaten (Buchungsfoto, ggf. Eventfotos, ggf. Werbefotos)
- k) ggf. Gesundheitsdaten
- l) ggf. Kontodaten (IBAN, BIC, Name des Bankinstituts)

(4) Zudem (bei minderjährigen Teilnehmern) folgende Daten des Erziehungsberechtigten:

- a) Name

- b) Wohn- und Versandadressen
- c) Telefonnummer
- d) E-Mail-Adresse
- e) Faxnummer

(5) Die Nichtbereitstellung dieser personenbezogenen Daten hätte zur Folge, dass wir Ihnen einzelne bzw. alle Programme nicht anbieten könnten.

(6) Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung ist die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen bzw. die Erfüllung des Vertrags gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO sowie Ihre Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO, im Falle der besonderen Kategorien personenbezogener Daten (Gesundheitsdaten) Ihre ausdrückliche Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a) in Verbindung mit Art. 9 Abs. 2 lit. a) DSGVO.

#### § 4 Weitergabe personenbezogener Daten

(1) Direkte Empfänger der für die Durchführung der Programme erforderlichen Daten sind

- a) die Allianz AG (Reiseversicherer) mit Sitz in 85609 Aschheim, Deutschland,
- b) wenn Sie ein Flugangebot wünschen, die STA Travel GmbH (Reiseveranstalter) mit Sitz in 60487 Frankfurt, Deutschland sowie
- c) unsere Partnerorganisationen bzw. -schulen (im Weiteren „Partner“ genannt), die ihren Sitz in den von Ihnen ausgewählten ausländischen Zielstaaten haben und dort die Verarbeitung Ihrer Daten durchführen. Unsere Partner sind private Sprachschulen, Internate und Vermittlungsagenturen sowie durch sie vermittelte Unterkünfte in Gastfamilien und Residences in den folgenden Ländern: England, Irland, Spanien, Frankreich, Malta, Jersey, Kanada, USA, Australien, Neuseeland, Südafrika, Argentinien, Chile, Thailand, Vietnam, Sri Lanka.

(2) Nach Eingang Ihrer Buchung übermitteln wir, soweit dies zur Prüfung der Machbarkeit des Programms entsprechend Ihres Interesses oder der von Ihnen getroffenen Auswahl erforderlich ist, Ihre personenbezogene Daten, einschließlich besonderer Kategorien personenbezogener Daten (Gesundheitsdaten), an geeignete Partner in den von Ihnen gewählten ausländischen Zielstaaten. Zuvor benötigen wir von Ihnen für die Weitergabe besonderer Kategorien personenbezogener Daten (Gesundheitsdaten) eine schriftliche Einwilligungserklärung (siehe § 7). Nach Zustandekommen des Vertrages mit Zusendung unserer Anmeldebestätigung übermitteln wir, soweit dies zur Auftragsabwicklung erforderlich ist, weitere personenbezogene Daten von Ihnen, wie z. B. Ihre Reiseinformationen, an den inzwischen feststehenden Partner in dem von Ihnen gewählten ausländischen Staat. Im Programm Schülersprachreisen übermitteln wir anschließend einen von Ihnen ausgefüllten Selbstauskunftsbogen des ausgewählten Partners, welcher personenbezogene Daten und ggf. besondere Kategorien personenbezogener Daten (Gesundheitsdaten) umfasst, an diesen Partner ins Ausland.

(3) Bei manchen Zielstaaten handelt es sich um Drittländer (Länder außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraumes – EWG). Für einige dieser Drittländer (Neuseeland, Kanada, Jersey, Argentinien) besteht ein Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission, so dass angenommen werden kann, dass dort ein qualitativ ähnlicher Schutz Ihrer personenbezogenen Daten wie innerhalb des EWG gewährleistet ist. Für die anderen Drittländer besteht kein Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission (Australien, Südafrika, Thailand, Vietnam, Sri Lanka, Chile) und für die USA besteht zwar ein Angemessenheitsbeschluss, jedoch sind unsere US-Partner dem EU-US-Privacy-Shield noch nicht beigetreten, so dass in diesen Fällen nicht von einem ähnlichen Datenschutzniveau wie im EWG ausgegangen werden kann. Auch fehlen bisher für Australien, Südafrika, Thailand, Vietnam, Sri Lanka, Chile und die USA geeignete Garantien gemäß Art. 46 DSGVO. Wir müssen Sie deshalb darüber aufklären, dass bei der Datenübermittlung in diese Länder möglicherweise folgende Risiken bestehen:

- a) Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten durch die Partner – über den eigentlichen Zweck der vorvertraglichen Machbarkeitsprüfung bzw. der Vertragsdurchführung hinaus – an andere Dritte, die Ihre Daten z. B. zu Werbezwecken verwenden könnten,
- b) unzureichende oder fehlende Möglichkeiten, Ihre Auskunftsrechte gegenüber den Partnern nachhaltig geltend zu machen bzw. durchzusetzen,

c) eine möglicherweise höhere Wahrscheinlichkeit, dass es zu einer nicht korrekten Datenverarbeitung kommt, da die technischen und organisatorischen Maßnahmen der Partner zum Schutz personenbezogener Daten quantitativ und qualitativ nicht den Anforderungen der DSGVO entsprechen.

(4) Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen bzw. die Erfüllung des Vertrags gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO sowie Ihre Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO, ggf. in Verbindung mit Art. 49 Abs. 1 lit. a) DSGVO.

#### § 5 Datenverarbeitung mit Einwilligung, Recht zum Widerruf

(1) Auf dem Buchungsformular benötigen wir Ihre Einwilligung in die Datenverarbeitung zur Erfüllung der vertraglichen Zwecke (§ 3 Abs. 2), weil damit ggf. die Weitergabe Ihrer personenbezogenen Daten in Drittländer, für die weder ein Angemessenheitsbeschluss der Europäischen Kommission noch Garantien gemäß Art. 46 DSGVO bestehen (§ 4 Abs. 3), verbunden ist.

(2) Mit der Buchung benötigen wir zusätzlich Ihre schriftliche Einwilligung in die Erhebung und Verarbeitung besonderer Kategorien personenbezogener Daten (Gesundheitsdaten), wofür dem Buchungsbogen ein gesondertes Informations- und Einwilligungsformular beiliegt.

(3) Sie können uns nach Ihrer Wahl weitere Einwilligungen erteilen,

- a) wenn Sie einverstanden sind, dass Name, Telefonnummer und E-Mail-Adresse auf eine Kontaktliste aufgenommen werden, welche Teilnehmer erhalten, die sich am selben Aufenthaltsort befinden;
- b) wenn Sie einverstanden sind, dass wir Fotos, Zitate und Erfahrungsberichte von Ihnen, zusammen mit Ihrem Vornamen, im Rahmen unserer Außendarstellung (z. B. auf unseren Webseiten, in Social Media Kanälen, Printwerbung, Filmen und der Pressearbeit) zu Informations- und Werbezwecken veröffentlichen.

(4) Sofern der Interessent bzw. der Teilnehmer das 16. Lebensjahr noch nicht vollendet hat, ist stets die Einwilligung des gesetzlichen Vertreters notwendig.

(5) Ohne die benötigten Einwilligungen (Abs. 1 und 2) sind wir nicht berechtigt, Datenverarbeitungen, die für die Vorbereitung oder Durchführung der Programme unerlässlich sind, vorzunehmen. Wir können daher betroffenen Interessenten die Programme nicht anbieten.

(6) Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitungen ist stets Ihre Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO, im Falle der Verarbeitung besonderer Kategorien personenbezogener Daten Ihre ausdrückliche Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a) in Verbindung mit Art. 9 Abs. 2 lit. a) DSGVO.

(7) Sie können eine Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer Daten jederzeit widerrufen. Dazu genügt eine als solche verständliche Mitteilung an die unter § 1 genannten Kontaktdaten oder über ein Kontaktformular auf unseren Webseiten. Ein solcher Widerruf beeinflusst die Zulässigkeit der Verarbeitung erst für die Zeit, nachdem Sie ihn uns gegenüber ausgesprochen haben. In diesem Fall können wir unsere vertraglichen oder vorvertraglichen Pflichten nicht erfüllen und diese daher auch nicht abschließen bzw. sind wir zur sofortigen Vertragsbeendigung Ihnen gegenüber berechtigt.

#### § 6 Erhebung personenbezogener Daten auf unseren Webseiten

(1) Bei einer informatischen Nutzung unserer Webseiten, d. h. wenn Sie diese lediglich betrachten, verarbeiten wir nur diejenigen personenbezogenen Daten, welche Ihr Browser automatisch an unseren Server übermittelt und die erforderlich sind, um unsere Webseiten anzuzeigen und ihre Stabilität und Sicherheit zu gewährleisten. Es handelt sich um Ihre IP-Adresse, welche wir nur in anonymisierter Form speichern, Datum und Uhrzeit der Anfrage, Zeitzonendifferenz zur Greenwich Mean Time (GMT), konkrete aufgerufene Seite, Zugriffsstatus/HTTP-Statuscode, jeweils übertragene Datenmenge, die Website, von der die Anforderung kommt, Betriebssystem und dessen Oberfläche sowie Typ, Sprache und Version der Browsersoftware. Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist eine Interessenabwägung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO.

(2) Sofern für die elektronische Kontaktaufnahme ein Kontaktformular genutzt wird, werden, um eventuellen Missbrauchsversuchen entgegenzuwirken, beim Absenden zusätzlich zu den in die Eingabemaske eingegebenen Daten die IP-Adresse des Nutzers sowie Datum und Uhrzeit an uns übermittelt. Rechtsgrundlage hierfür ist eine Interessenabwägung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO sowie hinsichtlich der selbst eingegebenen Daten eine Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO.

#### § 7 Sonstige Verarbeitung personenbezogener Daten, Werbung

(1) Wenn Sie eine individuelle Anfrage an uns richten, schicken wir Ihnen einen Link zum Online-Anmeldeformular an Ihre persönliche E-Mail-Adresse. Rechtsgrundlagen hierfür sind die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO und Ihre Einwilligung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO

(2) Wenn wir Zahlungsdaten erheben, können wir diese an unsere Hausbank weitergeben. Rechtsgrundlage hierfür ist die Erfüllung des Vertrags mit Ihnen gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO.

(3) Wir können Name, Alter und E-Mail-Adresse von Ihnen verarbeiten, um Sie über Infoveranstaltungen zu dem Programm, für das Sie angefragt oder sich angemeldet haben, per E-Mail zu informieren. Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist eine Interessenabwägung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO. Unsere Interessen sind die Information von Interessenten und die Akquise von Neukunden.

#### § 8 Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer Daten

(1) Soweit wir die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten auf eine Interessenabwägung stützen, können Sie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen. Ob dies der Fall ist, eröffnen wir Ihnen jeweils bei der Bezeichnung der Rechtsgrundlage. Um Widerspruch einzulegen, genügt eine als solche verständliche Mitteilung an die unter § 1 genannten Kontaktdaten oder über ein Kontaktformular auf unseren Webseiten. Zudem bitten wir Sie um Darlegung der Gründe, weshalb wir Ihre personenbezogenen Daten nicht wie von uns beabsichtigt verarbeiten sollten. Im Falle Ihres begründeten Widerspruchs werden wir die Datenverarbeitung einstellen bzw. anpassen oder Ihnen unsere zwingenden schutzwürdigen Gründe aufzeigen, aufgrund derer wir die Verarbeitung fortführen.

(2) Selbstverständlich können Sie der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für Zwecke der Werbung (§ 7 Abs. 3) jederzeit widersprechen.

#### § 9 Speicherdauer und Löschung

(1) Ihre personenbezogenen Daten werden gelöscht, sobald sie für die Erreichung des Zweckes ihrer Erhebung nicht mehr erforderlich sind. Sofern ein Vertrag zustande kommt (mit Zugang unserer Anmeldebestätigung), geschieht dies in der Regel mit Ablauf der regelmäßigen Verjährungsfrist nach drei Jahren zum Ende eines Jahres.

(2) Kommt ein Vertrag nicht zustande, erfolgt eine Löschung Ihrer personenbezogenen Daten spätestens nach einem Jahr zum Jahresende, um ggf. Service- oder Folgeanfragen beantworten und eventuell über Infoveranstaltungen informieren zu können (§ 7 Abs. 3). Rechtsgrundlage hierfür ist eine Interessenabwägung gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO.

(3) Die über ein Kontaktformular während des Sendevorgangs zusätzlich erhobenen personenbezogenen Daten (§ 6 Abs. 2) werden spätestens nach sieben Tagen gelöscht.

(4) Abgesehen davon sind wir aufgrund gesetzlicher Vorgaben verpflichtet, bestimmte Daten länger aufzubewahren (z. B. Abrechnungsdaten). In diesem Fall nehmen wir nach spätestens fünf Jahren eine Einschränkung der Verarbeitung vor, d. h. Ihre Daten werden nur zur Einhaltung der gesetzlichen Verpflichtungen eingesetzt.

(5) Wir können Daten vollständig anonymisieren, um sie z. B. zu statistischen Zwecken länger aufzubewahren. Die Daten liegen dann nicht mehr persönlich beziehbar vor und beeinträchtigen Ihre informationelle Selbstbestimmung nicht.